

沿金邊磅公路推進

高棉軍一萬餘 被越共軍切斷

東部戰事激烈情勢將有變化

【中央社金邊二十日電】高棉軍在磅金邊公路沿線，與越共軍發生激烈戰鬥，高棉軍一萬餘人，被越共軍切斷，現正向磅金邊撤退中。磅金邊公路，係高棉軍與越共軍之主要交通線，現已完全切斷。高棉軍在磅金邊之戰事，極為激烈，情勢將有變化。

出席立法院報告

國防外交情況

黃部長與鍾士司令會談

【中央社台北二十日電】國防部長黃郛，於今日下午，在國防部會見鍾士司令，報告國防外交情況。黃部長在會談中，向鍾司令報告了國防部最近之工作，並就國防外交之重要問題，與鍾司令交換意見。鍾司令對國防部之工作，表示滿意，並對國防外交之發展，表示支持。

世界中文報社遷址

暗殺西貢自由報人

【中央社西貢二十日電】世界中文報社，因遷址，現已遷至新址辦公。該報社負責人，於今日下午，在該報社會見記者，報告了該報社最近之工作，並就該報社之發展，表示支持。該報社負責人並表示，該報社將繼續致力於報導世界新聞，並為讀者提供及時、準確之報導。

尼克遜外交政策面臨嚴重考驗

【中央社華盛頓二十日電】尼克遜總統之外交政策，目前正面臨嚴重之考驗。尼克遜總統在就職以來，曾多次在國際場合發表講話，強調美國之外交政策，將以維護美國之利益為首要任務。然而，目前美國之外交政策，正受到來自各方之挑戰，尼克遜總統之外交政策，將面臨嚴重之考驗。

與英平民結婚

白金漢宮否認

【中央社倫敦二十日電】白金漢宮，於今日下午，否認了有關英王愛德華八世與平民結婚之傳聞。白金漢宮發言人表示，英王愛德華八世目前正與平民交往，但尚未有結婚之打算。白金漢宮發言人並表示，英王愛德華八世之婚姻，將以維護英國之利益為首要任務。

蘇聯飛機侵入東巴國境

與東歐國家協商

促進與美國貿易

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府，於今日下午，與東歐國家舉行協商，討論促進與美國貿易之問題。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將與東歐國家共同努力，促進與美國之貿易，並為世界和平做出貢獻。

日人又訪北京

企圖建立關係

利用保護僑民問題

【中央社北京二十日電】日人代表，於今日下午，再次訪問北京，企圖建立與中國之關係。日人代表在訪問期間，將與中國政府官員會談，討論利用保護僑民問題，並尋求與中國政府達成協議。

蘇保舉行

高峰會議

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府，於今日下午，在莫斯科舉行高峰會議，討論蘇聯之對外政策。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將繼續致力於維護世界和平，並為世界各國之利益做出貢獻。

台灣商人要求過關

保險費更審判死刑

【中央社台北二十日電】台灣商人，於今日下午，向法院提出訴訟，要求保險公司賠償損失。法院將於近日內對該案進行審理，並根據事實做出判決。

對岳王墳的懷念

徐復觀

徐復觀先生之文章，內容豐富，觀點獨特，深受讀者喜愛。徐先生之文章，不僅具有文學價值，更具有深刻的思想內涵。徐先生之文章，是當前文壇之瑰寶，也是讀者之精神食糧。

美國撤銷附加稅

康納利要求日馬克升值

十國財長會議要求

【中央社華盛頓二十日電】美國政府，於今日下午，撤銷了對日本之附加稅。美國政府發言人表示，美國政府將繼續致力於促進與日本之貿易，並為世界和平做出貢獻。

日本藏相

父死母危家庭瓦解

【中央社東京二十日電】日本藏相，於今日下午，在東京舉行記者會，報告了日本之財政狀況。藏相表示，日本之財政狀況良好，並將繼續致力於發展經濟，提高國民生活水平。

為了照顧弟妹

姊姊公開徵婚

【中央社台北二十日電】一位姊姊，為了照顧弟妹，於今日下午，公開徵婚。該姊姊表示，她希望找到一位有責任感、有愛心之男士，共同經營家庭，照顧弟妹。

今日本報新聞精華

騙財百餘萬 被警方逮捕

【中央社台北二十日電】一名騙子，於今日下午，被警方逮捕。該騙子涉嫌騙取他人財物百餘萬元，警方在接到報案後，迅速展開調查，並最終將該騙子抓獲。

貿易、外交政治種種歧見

使到日美關係降于低潮

必須消除歧見

【中央社華盛頓二十日電】美國政府，於今日下午，發表了關於日美關係之聲明。聲明中指出，日美關係目前正處於低潮，美國政府將致力於消除歧見，促進日美關係之發展。

日本承認更多責任

日本承認更多責任

【中央社東京二十日電】日本政府，於今日下午，承認了其在戰爭期間之責任。日本政府發言人表示，日本政府將繼續致力於維護世界和平，並為戰爭受害者提供賠償。

日本承認更多責任

日本承認更多責任

【中央社東京二十日電】日本政府，於今日下午，再次承認了其在戰爭期間之責任。日本政府發言人表示，日本政府將繼續致力於維護世界和平，並為戰爭受害者提供賠償。

今日本報新聞精華

騙財百餘萬 被警方逮捕

【中央社台北二十日電】一名騙子，於今日下午，被警方逮捕。該騙子涉嫌騙取他人財物百餘萬元，警方在接到報案後，迅速展開調查，並最終將該騙子抓獲。

伊拉克指英與伊朗勾結侵略
宣佈立與兩國斷絕外交關係

[illegible]

預料可能登陸拍回進一步資料

(日電) 經美大兵探測船「巴爾」一面巡邏國旗放在該行星上。據斯武在本報的一項報導中說，「火星探測」二號在接近火星時，放下太空艙

昨在倫敦，本報記者一聞，於五月十九日發射，目前正沿橢圓形軌道繞地球飛行。報導中未說太空艙如何登陸，所稱供資料亦甚少。

另一方面在五月份中心，正繼續控制宇宙船活動，一個關於「火星探測」二號更甚於

杜瓊斯指數又升六

[illegible]

台省金融穩定

銀行存款續增

銀行存款續增

否認資金外流指出外貿正常

（中央社台北一日電）台灣銀行總經理毛松年昨在省議會否認台資外流，並聲明台灣經濟部已成立高雄造船計劃協商小組，積極而將與的研究四家放手百國經濟的專

[illegible]

消滅咳嗽
徹底底解

九咳

咳嗽之威
功效之到

港九各地藥店均有

消滅咳嗽
徹底底解

九咳

咳嗽之威
功效之到

港九各地藥店均有

日政府再聲明 國內無核武器

【泛社社東京一日電】日本政府重申日境內無核武政策。此舉旨在安撫社會黨主席田中角榮之反對。據外報之調查，日本社會黨主席田中角榮反對日本擁有核武器，其理由為：日本擁有核武器，將使日本在國際上處於不利地位。田中角榮並表示，日本擁有核武器，將使日本在國際上處於不利地位。田中角榮並表示，日本擁有核武器，將使日本在國際上處於不利地位。

建議約旦巴游和談

但該國原日表示：「
國情與他國無異，武器
應由何國地方，均無
害。」
一九六
年，美國國務卿
希爾曾於去年九月
訪問日本，與美國時
任首相田中角榮會
談，希爾曾向田中提
出，阿拉伯外交委員
會建議復旦且其游
子，應由該國政府
於九月間，該會與上
次在滬過學舉行時
方願恢復該國之
委員會週一日結束
巴拿馬市曾在會
實行禁菸之舉，
且該國未待權利
出納斯提人認爲之
阿拉伯人認爲之建
於九月間，該會與
方願恢復該國之

無核武器。政府在聲
約且被殺之禍首。防衛
統商談。

德定

專治

- 傷風或感冒引起咳嗽
- 痰涎之咳嗽
- 痰涎阻塞胸膈抽痛
- 痰涎之咳嗽

貨正當
拾
咳嗽

上週四個小組，將就
作深入的研習後

會同國內的專家與
官與

義久

是「有

文，中央銀行藥務局
關於凌辱多人。

祭德芬

耳鼻
喉科
痲瘋
瘰癧
疔毒
牙疳
口瘡
舌爛
咽喉
腫痛
一切
瘡毒
無不
神效

本舖以上代祖傳四十餘年
正醫平兒喉症藥頭黃
家傳子孫尼壽堂33號
大連市何道行三樓得
機製面電話：五五四四式

地動天驚

（港香到快影電體立）

CINERAMA

告日意請了電立欣機將市香港
。廣每注。影體賞會

請統府閣

今天五場

優待學
生樓座
二元四

瑰麗七彩
片中文字幕

敬請提
前訂座

紐約
大世界



英雄有犬刺客

eyewitness



一兩小無
獨一天才
百戰百勝
星

麥里
斯德

領銜主演
恩培羅
實座名
片之一

本年成全港九
最座四片季军

麗聲
京華
皇宮

天皇硬星
却德

拉斯格

加殊尼

麗雅

賴夫

華倫

聯合主演

歌王首飾槍俠
兩王首度會師

今天
五場
獻映

萬目睽睽之下
史無前例的龍虎決鬥
互為對方打算
情味最濃的槍戰影片

鄭氏公司
氣勢磅礴
劇力萬鈞
全新風格
西部巨片

風雲龍虎鬥

人家看鬥牛，他們看比槍！
雙龍決生死，兩虎有一傷！
龍虎皆第一，龍虎皆生擒？
緊張氣氛，駭人心魄，龍城殲霸，同此一格。

"A GUNFIGHT"

泰國

最新兩部
後名片
天映完一場

片開冷
面生面別

肉熱六
片感則順
巨豪習

艷女 陶醉卒

獻映今天

華永

片巨彩七門打俠武

客衫青

主演：墨玉瑤 王美

監製：張翼

早場：七點半
午場：二點半
晚場：七點半

村惡夾雙
虎鬥確

而人眾爭戰，場正潮下

運海

半點二十早今
片巨彩七張金領四獎

盒寶宮月

九點一十晚今
旗主：晏大衛江蘇樓

郎牛夜午

HANDS OF THE RIPPER



東城
百樂門

獻映後

華僑日報
今日下午
每本五毫

片百幾人見入一又行設新築後「公和院馬鬼」顯可公片影利華

WALT DISNEY productions
present

KING of the GRIZZLIES

工山牠頓，身
！上的以體
的洛機，高
霸，重丈

連海 臺舞利 華新

明盛 尼和 獻盛明
天映 路斯 大天
今起訂座

同場加映和
路迪斯尼最
新七彩卡通







挑情

主演 羅維

巫山雲雨

斷腸紅



邪魔手

天大映

巨懸恐公國電
片張怖司影

兒童不宜觀看

伊力波特

安哈拉麗絲

少女

心理變態

名醫

遭殺身禍

珠寶閃爍

頓起殺機

一親面頰

刀下無情

華僑日報出版

香港法

律彙編

全套四百元

長期讀者

八折優待

邪魔手

伊力波特

安哈拉麗絲

本校校務發展日上，學生質素居港九之首。為適應當前大量學生增加，年前擴充旺角廖創興銀行大廈五樓之外，今起又再擴充新分地址：九龍旺角彌敦道六八七、六八八九號三樓全棟上課室近百個，部新型設備隔窗及空氣調節，並增聘海外名教授授課及
安德烈博士主理，空氣調節。招十二月份早午晚班及

特別速成班

以一個月時間完成三個月課程，
新編講義，天天上課。

問題。

勝春李君生於廣東，並到各名師專研問有關醫學一切

本港新聞

恩平道不時發生梯上劫案

兩劫匪殺人

死者流血過多，鄰人坐視不救，假使當堂報警，可以救回一命。

（本報訊）香港已故世界著名電影導演恩平道，於昨日下午四時十五分，在該道一梯上，被兩名劫匪持刀搶劫，並被殺害。死者流血過多，鄰人坐視不救，假使當堂報警，可以救回一命。



香港報業展覽

觀眾絡繹不絕

展覽至六日止勿失機會

（本報訊）香港報業展覽會，自開幕以來，每日參觀人數極多，觀眾絡繹不絕。展覽會場內，各種報章、雜誌、書籍，琳瑯滿目，應有盡有。參觀者可以了解報業的發展，也可以購買各種報章、雜誌、書籍。

禁銀止會法例

已經起在

間十五下不銀有已時現

（本報訊）政府現正考慮在法例中，禁止在公眾地方，使用銀錢。這項法例，已經起草完成，並已提交立法局。政府表示，這項法例，是為了防止銀錢在公眾地方，被不當使用，並為了保護銀錢的安全。

存水够用

毋須制水

但用水量繼續增加

每年為百分之八強

（本報訊）工務局表示，目前香港的存水量，足以應付目前的用水需求，毋須制水。但由於用水量繼續增加，每年增加百分之八強，因此工務局呼籲市民節約用水，以減少水資源的浪費。

電巧華燈飾
香港歐美洲四十餘名廠精選獨家經售
新製燈飾五千餘款
應有盡有應有盡有
HOWAH LAMPS
慶祝香港節
本行陳列室將於十二月六日
下午一時起休半天敬希垂注
香港 灣仔士打道80-82號 常安大廈樓下及三樓
九龍 尖沙咀彌敦道28-32號 永安大廈地庫
巧華洋行有限公司
敬備1972年七彩虹星月曆，隨貨奉送贈完為止

萬福花園大廈
官塘月華街40號 第二期
優點介紹
1. 花木繁盛，環境優美。
2. 煤氣，冷熱水喉，花架，窗花，雨蓬，鐵閘齊備。
石屎工程完成，快將入伙
照碼八五折
大元置業有限公司經售及承造

客往護維為乏缺仍屋房
長延須制管租加
因原制實長延釋解司政布
（本報訊）政府現正考慮在法例中，禁止在公眾地方，使用銀錢。這項法例，已經起草完成，並已提交立法局。政府表示，這項法例，是為了防止銀錢在公眾地方，被不當使用，並為了保護銀錢的安全。

“最高五時制”
你有管理或勞資問題嗎？
安勉勞計時系統能替你解決！
Amano
7600型
總代理：誠通有限公司 電話：H-454241, H-443108

工業區地點最旺之工廠大廈租售！
勝利工廠大廈
香港仔黃竹坑地段342號
（近維多利亞公園）
建至十樓，明入伙
每層一萬呎
地方寬敞
實業好地
添利工廠大廈
九龍官塘與黃埔54號地段
（二十七呎闊）
建至六樓，明入伙
可分兩單位
每層五萬呎

謝忱
澳門葡京潮州酒樓有限公司全體董事鞠躬
本酒樓昨日開幕，荷蒙
僑胞夫人，嘉翠麗女士主持剪綵儀式，暨
同業先進，光臨指導，龍賜多珍，誼隆情至深，感戴
各界友好，祇以招待未週，諸多簡慢，謹此致歉並申
謝忱

北角百福道（英皇道健康東街上）
寶馬台 海景洋樓
分層出售 分期付款 三房兩廳
八百餘呎 車位充足 管理完善
每呎僅售壹佰廿餘元
業主：大天德有限公司
洽購處：都城地產有限公司
亞山大廈五樓444室 電話：H220305 H224900
H246681

物雜何任積堆得不問標

有發現上諸情實，即行向該等物品之主人發給收條，當令於廿四小時內來交，倘該等物品無人來領，則歸公庫，其主仍依竊盜罪辦理。至違道之物品臨去者，則予票控，他又說，倘若所控非盜，被控人成立，物主則可能被判罰款或監一千元（中）

[illegible]

港督昨晚蒞臨參觀

大球場作最後一晚的演出。港督麥理浩爵士亦臨參觀。各項節目表演，精彩出色，入場觀衆踴躍，座無虛席。(道)

港督麥理浩在沙利士察員陪同下巨大球場參觀助歡。

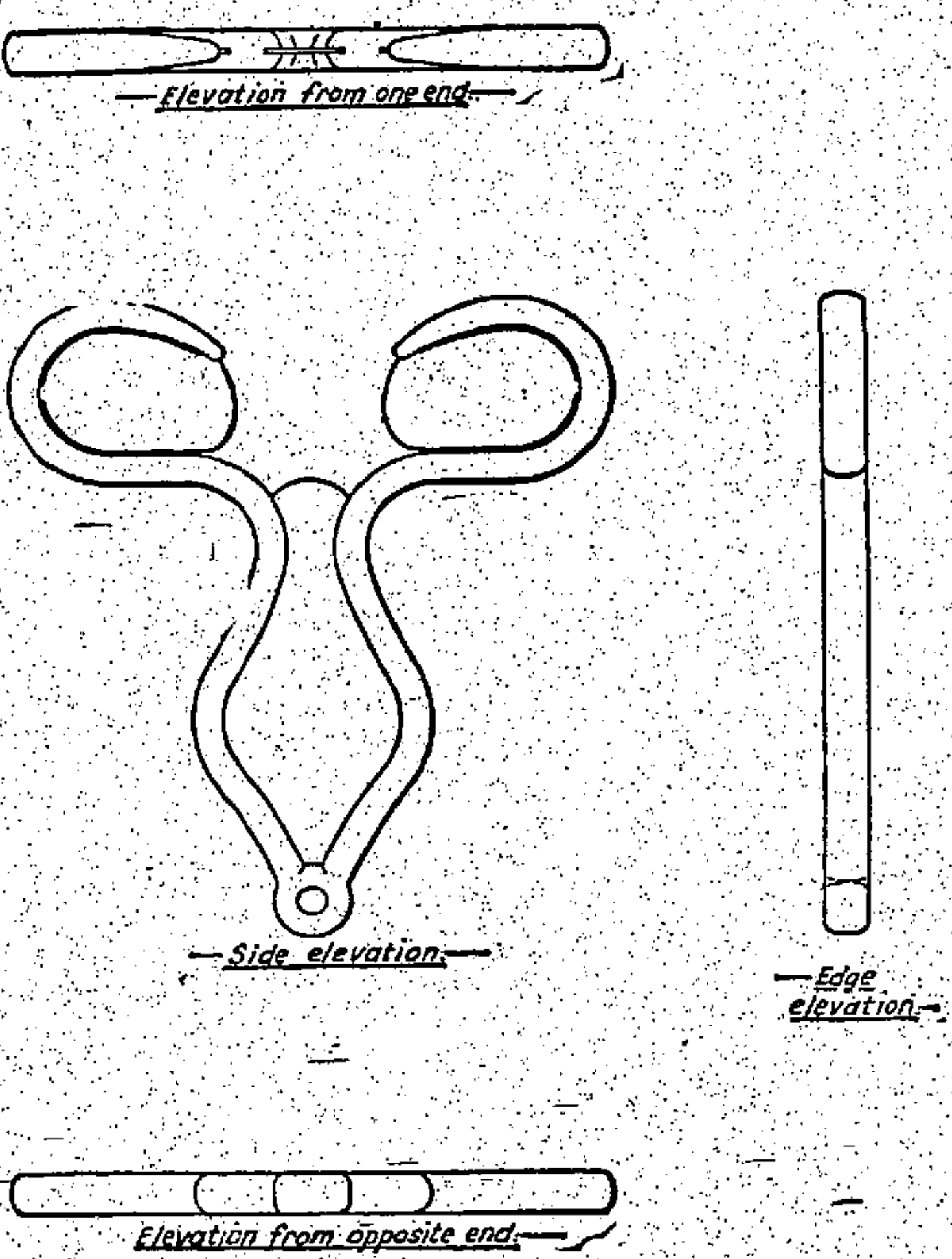


香港節今日節目表

時間	節目簡介	地點
下午一時至二時	皇家香港山助 賽艇表演	愛丁堡廣場
下午八時至九時	香港百年服裝	大會堂劇院

英國註冊圖案第九五三七四一號

英國註冊圖案第九五三七四一號



DR. RALPH ROBINSON, 將於採取一切步驟以防任何可能發生於六名罪犯之開審案有關事件，並訴之於法，要求賠償損失，支付醫費及其他訴訟可能判定之補償。

先夫黃公諱森府君 於公曆一九七一年十

二月一日上午八時十五分壽終養和醫院積聞享壽六十六有五歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇十二月三日(星期五)下午一時大殮二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯擇吉安葬哀此報

聞

未亡人黃鄭玉蓮
胡美芝率
蘇秀蘭

永昌 永耀 永康

治喪處：九龍殯儀館 電話：九三一八二三一六

十六佳麗競逐 港節小姐決賽

[illegible]

香港單位投資有限公司

股票遺失佈告

下列之股票據稱遺失現作廢無效：

股票姓名	股票號碼	股額
AMBER WONG CHOI YING	2434	500
AILEEN CHONG	3784	500
ALBERTO FRANCISCO FERREIRA	1662	500
THERESA MARY GUTIERREZ	2177	500
CHEUNG YUN MEI	5055	500
CHOU SHUN WAH	1548	1,000
KO YUEN LIN	4284	1,000

二期單位經理人

香港單位投資有限公司啓

一九七一年十二月二日

曆一九七一年十一月廿九日上午三時十分
壽終九龍寓所積聞享壽六十有七歲奉移九
龍殯儀館治喪謹擇本月五日上午十一時半
大殮同日十二時在該館大禮堂辭靈隨卽出
殯謹此報

宋亡人 洪鄭秀如

男 福強 黃敏華
福順 媳 許羅琳
福山
女 羅絲
羅曼

先室馬杜漢新女士於主曆一九七一年十

一月卅日上午七時三十分在瑪麗醫院蒙主寵召
息勞享年六十歲奉移香港殯儀館治喪謹定拾貳月
貳日(星期四)下午貳時在該館大禮堂大殮貳時三
十分至鐵崗聖保羅堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬
薄扶林道中華基督教墳場謹此報

杖期夫馬少良

孝女	佩瑤	婿	李鏡燭
孝男	健基	媳	蔡三妮
	佩偉		劉卓賢

泣
告

鼎惠猥辭
如蒙賜賻

鼎惠懇辭
如蒙賜賻
請折現金
撥充善舉

治喪處：香港殯儀館 電話：六一五二六—

南聯實業有限公司通告

前廣發有限公司董事會宣佈：本公司現經由屬下永南有限公司，以港幣八百萬元之價值購入太平洋染織有限公司之全部股權，在收購以前，本公司屬下之華南染織有限公司本已擁有太平洋染織有限公司股票百分之二十五，此次收購完全由本公司現有資金支付，俾使本公司有更多廠址及設備以供發展。據估計，太平洋染織1971—1972年度之盈餘淨額將為港幣一百四十萬元。

此外，本公司又在未經發行之登記資本額內，增發七十四萬股，以供交換南方企業有限公司股權百分之六十。該公司專營羊毛及人造纖維之毛紡、整理及針織業務，在澳門擁有巨額資產，並在國外有廣大市場。此次本公司收購該公司股票，將使本公司對外發展機會，倍形增加。據估計，該公司之1971—1972年度之盈餘淨額將為港幣四百萬元。

自本日起，本公司增聘南方企業有限公司總經理曹光彪先生為董事。

聞

泣告

外曾孫朱敏行
朱傳行

孫女
王玲
絢霞
孫婿陳國林
孫婿朱健球

孫男
紹勝
紹儉
紹志

先夫余公啓祥號慶鎮府君於公

曆一九七一年十一月三十日寅時壽終正寢
閏享壽七十有二歲奉移香港殯儀館治喪謹擇
十式月式日(星期四)下午式時大殮三時在該
館大禮堂辭靈隨卽出殯擇吉安葬哀此報

聞

治喪處：香港殯儀館
電話：六二五三六十八

余潤德堂家人稟報

女 王香 適朱鐵漢
陳婉嫻
艷娟 適黃
玉珍 適會應宗
麗霞 適招成煊
麗蓮 適何保學
綺文 適黃奇峯
翠瓊 適陳展濤
翠琴 適劉
翠媚 適林英卓

外孫男 曾志強 曾國榮 曾國祥 曾國威 曾國生
何昭明 何昭安 何昭祥 何昭威 何昭生
黃若愚 黃若瑜 黃若琦 黃若瑩 黃若瑜
陳豐時

外孫女 朱懿偉 朱懿清 曾國雲 潘永儀 曾廣榮 吳佑瑞 何冰兒

圖救福海號十八失蹤海員

九洋輪續搜索

沉沒現場海面仍波濤洶湧能見度甚低

波治菲斯運輪發現一屍體亦無法打撈

【本報訊】九洋輪「福海號」於十一月廿九日在波治菲斯運輪沉沒現場附近，發現一具屍體，但由於現場海面波濤洶湧，能見度甚低，故無法打撈。該輪於十一月廿九日在波治菲斯運輪沉沒現場附近，發現一具屍體，但由於現場海面波濤洶湧，能見度甚低，故無法打撈。該輪於十一月廿九日在波治菲斯運輪沉沒現場附近，發現一具屍體，但由於現場海面波濤洶湧，能見度甚低，故無法打撈。

珍寶海鮮艇焚斃廿四人

高院開庭公判聆訊

因調查報告書未完成押候一週

【本報訊】十一月廿九日，珍寶海鮮艇在波治菲斯運輪沉沒現場附近，發現一具屍體，但由於現場海面波濤洶湧，能見度甚低，故無法打撈。該輪於十一月廿九日在波治菲斯運輪沉沒現場附近，發現一具屍體，但由於現場海面波濤洶湧，能見度甚低，故無法打撈。

德輔道西 男子倒斃

女子跳海獲救

中區皇后碼頭 押候審訊

【本報訊】十一月廿九日，德輔道西發生一宗男子倒斃案，死者為一名三十歲男子。此外，一名女子在皇后碼頭跳海，幸被及時發現並獲救。中區皇后碼頭發生一宗押候審訊案。

退股聲明

本人因故退股，特此聲明。退股人：吳文輝。聲明日期：一九七一年十二月一日。

徵聘廠長

某大紡織企業擬聘廠長一名，專門管理香港屬下之羊毛及化學纖維生產。該廠乃一高級工廠，將有機會升為公司董事。受聘者須具備下列條件：一、有前途之機械，並能幹勁十足。二、須精通英語及國語或粵語。三、對人事管理有經驗。四、須具備財務及會計知識。五、須具備法律常識。六、須具備商業常識。七、須具備社會常識。八、須具備其他相關知識。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至：香港中區皇后大道中一八〇號。電話：二四二一七六。

廠房廉租

偉林工業大廈，九龍青山道，每層六千餘呎，快有人伙。電話：八八三二六。

離職啟事

本人因故離職，特此啟事。離職人：陳國輝。啟事日期：一九七一年十二月一日。

申請入英籍啟事

本人因故申請入英籍，特此啟事。申請人：陳國輝。啟事日期：一九七一年十二月一日。

旅港開平商會通告

本會定於一九七一年十二月一日舉行會員大會，特此通告。旅港開平商會啟。

聯邦地產有限公司啟事

本公司定於一九七一年十二月一日舉行股東大會，特此啟事。聯邦地產有限公司啟。

連卡佛有限公司啟事

本公司定於一九七一年十二月一日舉行股東大會，特此啟事。連卡佛有限公司啟。

誠聘船長

本公司擬聘船長一名，專門管理本公司之輪船。該船乃一高級輪船，將有機會升為公司董事。受聘者須具備下列條件：一、有前途之機械，並能幹勁十足。二、須精通英語及國語或粵語。三、對人事管理有經驗。四、須具備財務及會計知識。五、須具備法律常識。六、須具備商業常識。七、須具備社會常識。八、須具備其他相關知識。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至：香港中區皇后大道中一八〇號。電話：二四二一七六。

香港政府公佈

香港政府公佈一九七一年十二月一日之法律。香港政府啟。

香港淘化大同有限公司

本公司定於一九七一年十二月一日舉行股東大會，特此啟事。香港淘化大同有限公司啟。

香港高等法院大錢債案

香港高等法院大錢債案，特此啟事。香港高等法院啟。

承辦主命貴重物業出投

本人因故承辦主命貴重物業出投，特此啟事。承辦人：陳國輝。啟事日期：一九七一年十二月一日。

拍賣大都會貨物廣告

本人因故拍賣大都會貨物，特此廣告。拍賣人：陳國輝。廣告日期：一九七一年十二月一日。

香港商業專科學校

本校定於一九七一年十二月一日舉行畢業典禮，特此啟事。香港商業專科學校啟。

太空時代 閃電式計數機

東芝 BC-1002 型電子計數機，最新時代商業增加速度和效率的最理想工具。具有基本的加減乘除性能之外，更能連乘連除複式乘除乘數折扣等等。

TOSHIBA
東芝 超級電子計數機

文德利有限公司
OFFICE APPLIANCE

芝加高工程學校

本校定於一九七一年十二月一日舉行畢業典禮，特此啟事。芝加高工程學校啟。

連里萬都雙岸東西

加拿大航空公司，在北美洲西岸有兩大飛行樞紐——溫哥華與洛杉磯。溫哥華與洛杉磯，可直飛加拿大至東岸，或沿北極線直飛歐洲、歐陸。從洛杉磯加拿大航空公司有直飛多倫多及滿地可，在該兩處均有專機至歐洲、歐陸及北海。在飛往歐洲途中，閣下更可於加拿大境內，稍作停留，飽覽加拿大的秀麗山川，從事多姿多采的戶外活動，如狩獵、釣魚、高爾夫球、攝影等等。或作業務考察：加拿大地大物博，充滿發展貿易的良機。加拿大航空公司航線遍達加拿大主要都市，更有 DC-8 式豪華噴射客機及 747 珍貴客機，往來歐陸、西印度羣島、大西洋之廣，指日可待。加拿大航空公司處處為乘客着想，特設青年機票、北美釣遊機票、家庭飛行機票計劃，及廉宜的團體機票等，優待乘客。

AIR CANADA

本港新聞

廠商會工業部長林堃演講
價廉物美招人

(特訊)雲馬獅子會昨(二)日下午一時，假文咸酒樓舉行午宴聚會。會長陳家欣作新報告，謂：「香港社團聯合總會工業發展諮詢委員會」曾港生年屆廿代代表方用志君，與由該會會長湯小初致歡迎詞代表方君發言時，頗有留意。昨日晚會賓客及嘉賓計有：陳榮基、朱伯崑、張國政、趙焜人、周若愚、陳樹武、朱伯崑、傅慶波、何漢波、顧福順、歐陽衛、李柏英、吳添源、梁紹光、潘輝、李漢傑、馮家欣、吳煥然、潘雁洪、賀傳榮、魏根聚、譚漢清、謝其基、黃良廷、賴桂、顏子明、馬少均、楊乃英、鄭永祥、區錫麟、劉錦林、林德修、郭仲南、關國威、李美英、楊樹棠、林倫勇、劉錫強、溫耀輝、洪崇榮、阮光威、潘輝、李漢傑、馮家欣、吳煥然、林錦濤、余錦榮、劉國明開張慶興大舖中，並演說。

林楚講詞

和出口。一為預便生工學生從一八九六年輸出三萬四千八百六十六元，至七十年達一百二十萬三千四百零三元。其驚人地增進百分之九十七。

實必必要的。

減少外來壓迫
港比舶來好

「香港用人應支持港貨」的口號，早在前幾年的十五週年紀念大會時，經聯誼會提出，隨後在「里工廠向城外轉工放大；考其結果：(一)工廠一向集中於市中心內，往外推銷，如銅鑼灣市埠，(二)出口商或外銷商指定資本及專用他們自己的商標，向廠家定貨不許在本港直接接洽。(四)香港人崇尚洋貨，現本港的經濟命脈，也是靠香港的本地工業，因不灌投足工業，工業原料全部倚賴海外進口，甚至加工用水亦仰賴輸入，許多市郊認為油池、葵青等處，雖然自負自給原料，但對於繁茂的經濟命脈，無足輕重，殊不知勞工供應，倘若我們的經濟命脈，也是靠香港的本地工業，以我們提倡明白自產貨的意義，凡在香港加工製成之貨物，即求香港貨！」

推動「香港人應支持港貨」宣傳，香港人更宜注意。

東區今晚舉行遊藝會

[illegible]

灌江同鄉會今舉行
會所揭幕新員就職

[illegible]

**日本婦女會贈款
贊助保良局行善**

(特訊)日本女工協會會長伊藤夫人、理事吳夫人及山本夫人，向來盡心保護僑胞歷史悠久之聯誼會籌募工作，素蒙華外。昨(一)日特由大友百貨公司總經理劉火炎先生陪同，到保良局訪問。陳寶秀主席、李培芳、鄭子雲、區國強諸顧問、陳貴賓主禮。席間該會董事、幹事均起立歡迎。伊藤夫人即由該會得捐銀三千元贊助案，并允以贊助保良局之義舉運動大力持。(按)劉王培等三席並受伊藤夫人贈款。

協豐製衣廠
慶祝兩週年
週年紀念員工大會
昨晚，員工歡聚，除奏樂員工外，並
請外賓賓，廠代表等數百人，城邊舞廳，
有歌星及樂隊助興，席間樂舞交，賓主
歡。(笑)

（編輯）協豐製衣廠，昨日下午七時，慶祝兩週年週年紀念大會，該廠

（本報記者攝）

協豐製衣廠主彭光輝，彭欣偉等與賓客暢

無線電視播映

世界摔角大賽

(港澳) 四位女性第一流摔角賽
球場「舉行」之一世冠。一摔角時
相繼於本月(十二月)九日在跑馬場
中國航空公司八零五號樓上。
四位女角高包包括「啲咁咁」
位男角角好手則為「君子」馬納奴
登臺時，「八山」之「威靈頓」
只發，「一發而破」和「泥泥」
只發，「一發而破」和「泥泥」

[illegible][illegible]

巡 天 樂 云

[illegible]

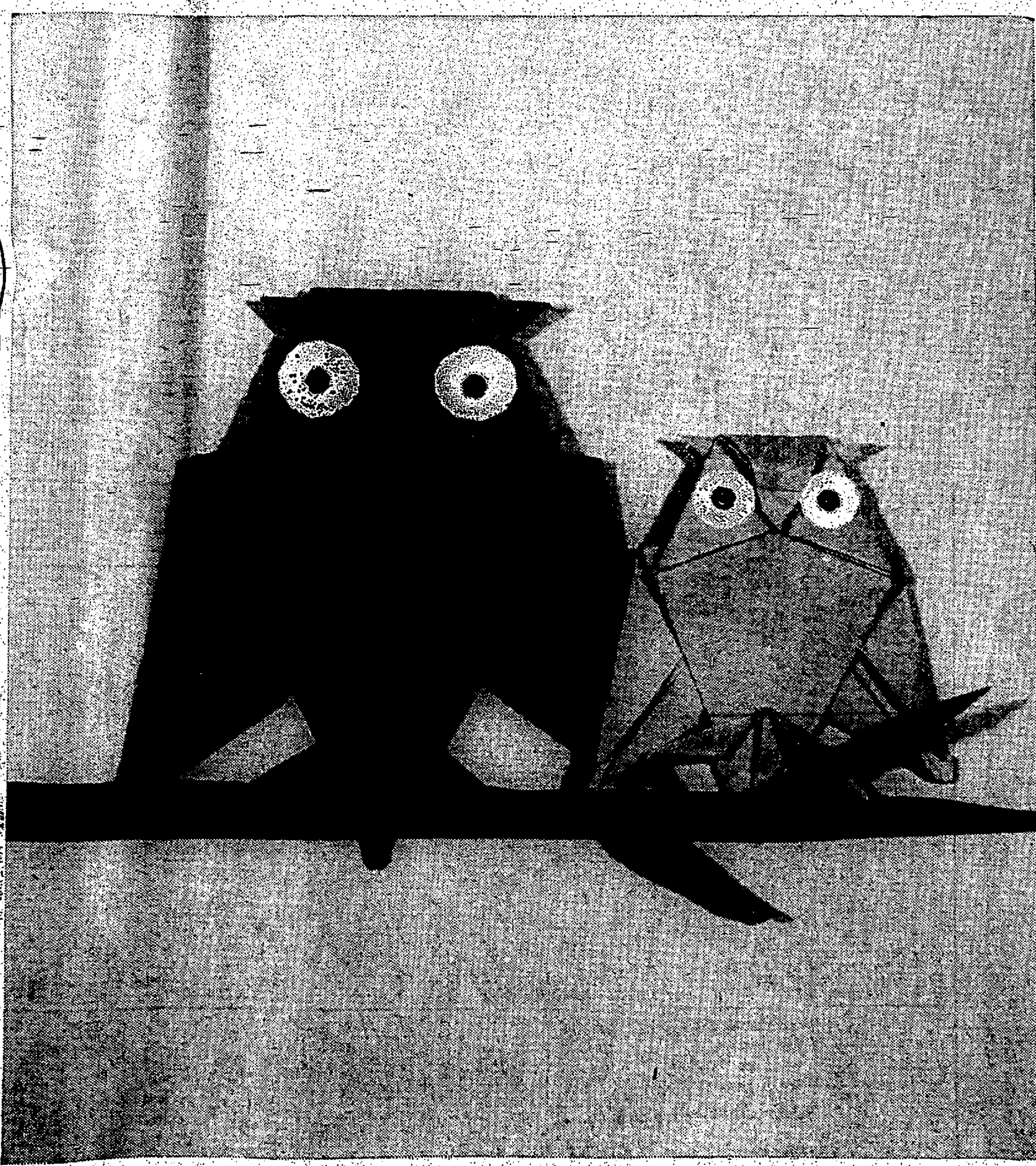
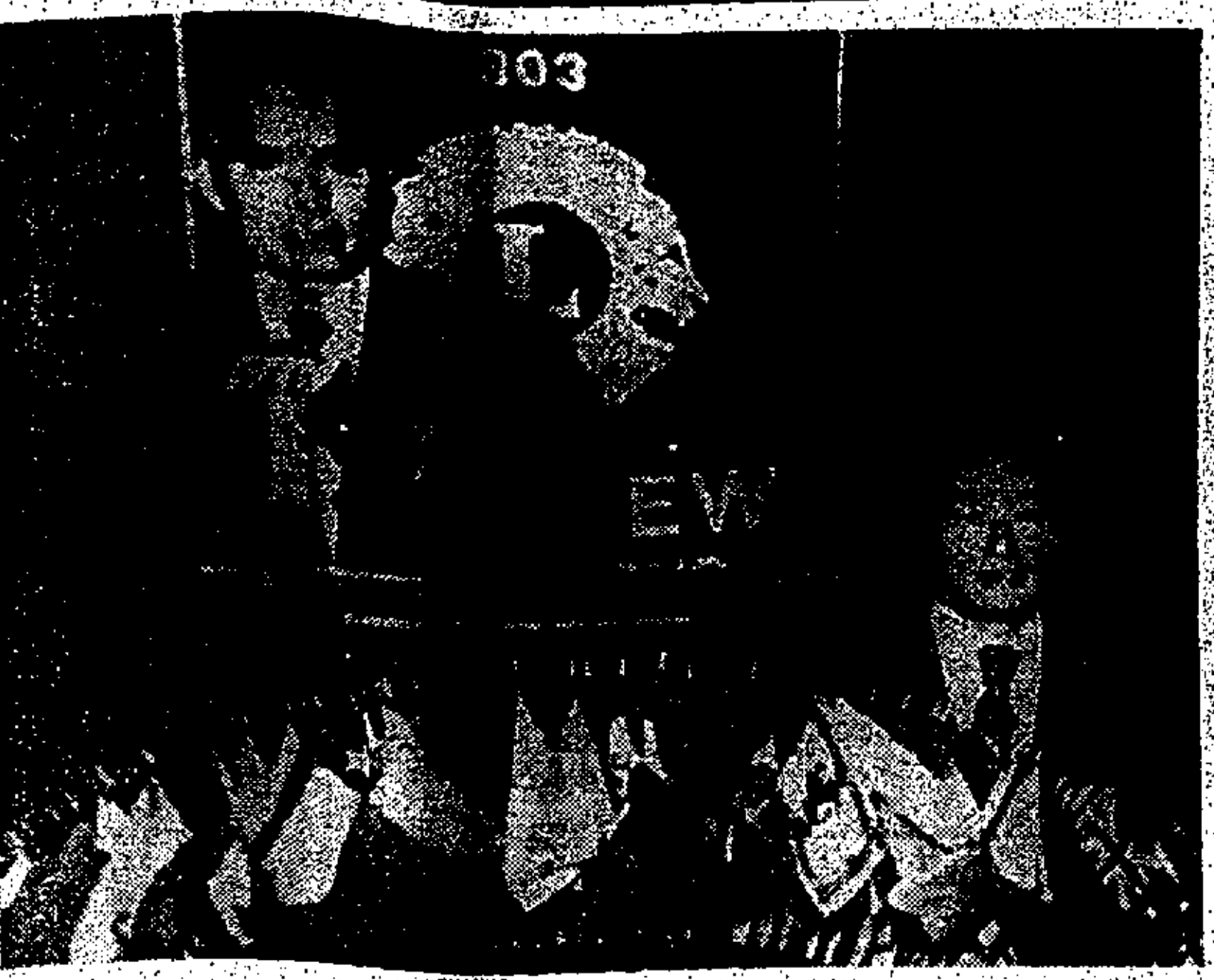
七時半至九時	電影晚會
二時至五時 三時至五時	音樂會 音樂會，由 音樂師助樂 隊担任演奏
八時半至十時 七時半至十時半	新年調會 公開劇團 公開表演 雪服表演
八時至九時	音樂會

（星期五）（星期日）

新區遊
廣慶宮
公同
新區遊
廣慶宮
公同

息殷致電各界人士及新聞介紹員紛紛致函該公司，請速追加各類報名父親節之已，日籍而後寄去不無之勢。據確悉：曉振氏雖於「難逃日方同意」喚醒其子，現仍存身二千八百元收買，別府杉井等第一流酒店，暢快海上廣島，獨具風情茶仙，愛日本所以濟，望諸君，儘早領取以免後悔。鑑此六次機會。該公司在中環字。由於該公司實事求是，絕不取巧。

者，非普通之客。因各國先後興戰，倭寇蜂至前住，等遊歷以香港為開辦各事最繁忙，遂袖手而閒往。但早巳年屆假期，致令該影司有欲罷不能之感。特設法與日本方面商議，俾其照常出遊。以一百名，暫設於日本有舖方兩面九十九日收費。州旅館，居住世界大酒店，「京巴刺沙」三間，日本三景之一之宮品，原由謝德炸地干天，為表示神恩香港地，自陽曆加滿十一年十月交，不設臨時營業期，所有費用限至十一月十日交付。每張價銀二，九八元，預料有假期必不三四席度七三號，電話四六四一八及四三三三號。受此人士歡迎。



摺紙藝術與日航債運有何關聯？

當然有關聯日式傳統摺紙藝術須具幹練手藝
靈活思巧處處刻意求工以真善美為準則。
日航值運亦如是一絲不苟秩序井然。
充份反映日人處事之認真態度。
值運之航期固準確無誤對貨物之處理，
更是心細如塵堪與摺紙藝術相互媲美。
於效率及容量方面日航亦勝一籌。
新增每日747巨型航机值運服務後
效率更高容量更大貴行如欲貨物獲得
最細心之照顧請蒞臨或電詢日航值運部。



日本航空公司
運送全球・無遠弗屆
香港鐵行大廈 電話：H245011
貨運預訂部
電話：K829211, K829566



香港節水上嘉年華會

△圖文：林奕昌▽

第二屆香港節水上嘉年華會，已於廿六日由香港節主辦，在維多利亞港舉行。各項精彩節目，均於下午二時開始，至晚上八時結束。當晚，維多利亞港兩岸，均擠滿了觀眾，共同欣賞這項盛事。

當晚，由香港節主辦，在維多利亞港舉行。各項精彩節目，均於下午二時開始，至晚上八時結束。當晚，維多利亞港兩岸，均擠滿了觀眾，共同欣賞這項盛事。



本港新聞

男女電話鬧出血案 少女刀穿父腹

【本報訊】一名不滿十六歲少女，因與父親發生爭執，竟在電話中與父親大吵大鬧，最後竟用刀刺穿父親的腹部。警方接報後，立即趕到現場，將少女及其父親送往醫院救治。少女目前已被警方扣留，並由警方通知其母親前來接回。

兩名青年強盜劫 入教導所一感化

【本報訊】兩名青年因強盜劫案，被法院判入教導所感化。其中一名青年被判入教導所感化一年，另一名青年被判入教導所感化六個月。法官在判詞中指出，兩名青年的行為嚴重違反法律，必須予以懲戒，以儆效尤。

爆竊積犯有廿三次案底 兩項竊罪重判入獄兩年

【本報訊】一名有二十三次竊案案底的男子，因兩項竊罪被法院重判入獄兩年。法官在判詞中指出，該名男子多次犯案，顯示其具有極高的犯罪傾向，必須入獄服刑，以資懲戒。

法官閱被告過去案紀錄認為行為惡劣

【本報訊】一名法官在審理一宗案件時，閱了被告的過去案紀錄，認為被告的行為極為惡劣，必須予以嚴懲。法官在判詞中指出，被告曾多次犯案，且每次犯案後均不悔改，顯示其具有極高的犯罪傾向，必須入獄服刑，以資懲戒。

澳洲食品 · 非常暢銷

澳洲人對食品生產累積了豐富經驗，所製食物均臻世界最高標準。所以，各地消費者對標有「澳洲製造」的食物，均信賴其優良品質。現在，有超過一百五十個國家的人民，向澳洲購買澳洲食品。

澳洲食品包裝美觀，且不斷有廣告及宣傳推銷工作，以協助進口商增加銷量（一九六九/七〇年增至十三億三千八百七十萬美元）。另一方面，消費者購買澳洲食品，亦愈來愈多，去年就增加了百分之廿五！入口商為了本身的經營，亦為了消費者能得到真正的價值，請訂購精良的澳洲食品！

澳洲產品 精益求精

請即與澳洲高級商務專員接洽，他能使你與澳洲各種產品的供應商聯絡。香港於仁大馬路十樓。電話：二二二七七一至八。

藏有武器拒捕傷人 四青年被控准保釋候解地院審

【本報訊】四名青年因藏有武器拒捕傷人，被警方拘捕。警方在現場搜獲多把利器，包括短刀、鐵棍等。四名青年目前已被控以藏有武器、拒捕及傷人等罪名，並獲准保釋候解地院審訊。

港大被匪竊 失款三萬元

【本報訊】香港大學圖書館被匪竊，失款三萬元。警方接報後，立即展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，目前尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

失款三萬元

【本報訊】一名男子在銀行存款時，不慎將三萬元現金遺失。該名男子隨即向警方報案，並請求警方協助尋找。警方表示，目前尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

租好過買

租用彩色電視機，每月只需\$95。租期一年，每月只需\$95。租期兩年，每月只需\$85。租期三年，每月只需\$75。租期四年，每月只需\$65。租期五年，每月只需\$55。租期六年，每月只需\$45。租期七年，每月只需\$35。租期八年，每月只需\$25。租期九年，每月只需\$15。租期十年，每月只需\$5。

租期一年，每月只需\$95。租期兩年，每月只需\$85。租期三年，每月只需\$75。租期四年，每月只需\$65。租期五年，每月只需\$55。租期六年，每月只需\$45。租期七年，每月只需\$35。租期八年，每月只需\$25。租期九年，每月只需\$15。租期十年，每月只需\$5。

澳洲產品 精益求精

請即與澳洲高級商務專員接洽，他能使你與澳洲各種產品的供應商聯絡。香港於仁大馬路十樓。電話：二二二七七一至八。

體育

元日德國漢堡隊訪港

足總選定兩陣 港代港選應戰

足總委員會昨日下午六時在足總會議室，舉行新年元日及前日兩項足球賽之總結會議，由主席主持，並由副主席、秘書長、財政、及全體委員出席。會議中，主席首先致詞，祝賀全體職員、球員、及支持者，在過去一年中，為足總工作，盡心盡力，並對全體職員、球員、及支持者，在過去一年中，為足總工作，盡心盡力，並對全體職員、球員、及支持者，在過去一年中，為足總工作，盡心盡力。

甲組足球聯賽現勢 南華保持長勝

（本報訊）甲組足球聯賽，自元月十一日開始，至今已進行至第四輪，南華隊在四場比賽中，一直保持長勝紀錄，目前積分領先。南華隊在四場比賽中，一直保持長勝紀錄，目前積分領先。南華隊在四場比賽中，一直保持長勝紀錄，目前積分領先。

香港節籃球賽 今晚修頓舉行

（本報訊）香港節籃球賽，今晚（十一日）晚上八時，在修頓球場舉行。今晚（十一日）晚上八時，在修頓球場舉行。今晚（十一日）晚上八時，在修頓球場舉行。

香港節足球七人賽 今夜花墟決賽

（本報訊）香港節足球七人賽，今晚（十一日）晚上八時，在花墟球場舉行決賽。今晚（十一日）晚上八時，在花墟球場舉行決賽。今晚（十一日）晚上八時，在花墟球場舉行決賽。

健美男子十八人 競選香港節先生

（本報訊）由香港節主辦，競選香港節先生，現正接受十八名健美男子之報名。現正接受十八名健美男子之報名。現正接受十八名健美男子之報名。

香港節籃球賽 今伊館大團圓

（本報訊）香港節籃球賽，今晚（十一日）晚上八時，在伊館舉行。今晚（十一日）晚上八時，在伊館舉行。今晚（十一日）晚上八時，在伊館舉行。

張元元任新主委 中華全國足委會

（本報訊）中華全國足球委員會，昨日舉行交接儀式，張元元先生出任新屆主席。昨日舉行交接儀式，張元元先生出任新屆主席。昨日舉行交接儀式，張元元先生出任新屆主席。

香港節籃球賽 今晚修頓舉行

（本報訊）香港節籃球賽，今晚（十一日）晚上八時，在修頓球場舉行。今晚（十一日）晚上八時，在修頓球場舉行。今晚（十一日）晚上八時，在修頓球場舉行。

香港節足球七人賽 今夜花墟決賽

南聯實業公司收購 太平染廠南方企業股權

（本報訊）南聯實業公司，昨日宣佈收購太平染廠南方企業股權。昨日宣佈收購太平染廠南方企業股權。昨日宣佈收購太平染廠南方企業股權。

西區重建分區計劃 快可提交行政局研究

（本報訊）西區重建分區計劃，預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。

紅棉路東空地 可停泊汽車五百餘輛

（本報訊）紅棉路東空地，可停泊汽車五百餘輛。可停泊汽車五百餘輛。可停泊汽車五百餘輛。

西區重建分區計劃 快可提交行政局研究

（本報訊）西區重建分區計劃，預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。

香港中醫學會講座 楊日超講溫病與傷寒

永洪印中區分行 即大贈送彩色菲林

（本報訊）永洪印中區分行，即日起大贈送彩色菲林。即日起大贈送彩色菲林。即日起大贈送彩色菲林。

理工學院計劃 報告書將發表

（本報訊）理工學院計劃，其報告書將近日發表。其報告書將近日發表。其報告書將近日發表。

政府研究報告書建議 賠償交通失事受害者

（本報訊）政府研究報告書建議，賠償交通失事受害者。賠償交通失事受害者。賠償交通失事受害者。

香港中醫學會講座 楊日超講溫病與傷寒

（本報訊）香港中醫學會講座，楊日超講溫病與傷寒。楊日超講溫病與傷寒。楊日超講溫病與傷寒。

香港中醫學會講座 楊日超講溫病與傷寒

西區重建分區計劃 快可提交行政局研究

（本報訊）西區重建分區計劃，預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。

紅棉路東空地 可停泊汽車五百餘輛

（本報訊）紅棉路東空地，可停泊汽車五百餘輛。可停泊汽車五百餘輛。可停泊汽車五百餘輛。

西區重建分區計劃 快可提交行政局研究

（本報訊）西區重建分區計劃，預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。預計可在近期內提交行政局研究。

香港中醫學會講座 楊日超講溫病與傷寒

（本報訊）香港中醫學會講座，楊日超講溫病與傷寒。楊日超講溫病與傷寒。楊日超講溫病與傷寒。

香港中醫學會講座 楊日超講溫病與傷寒

文華大酒店 每一位香港人的酒店

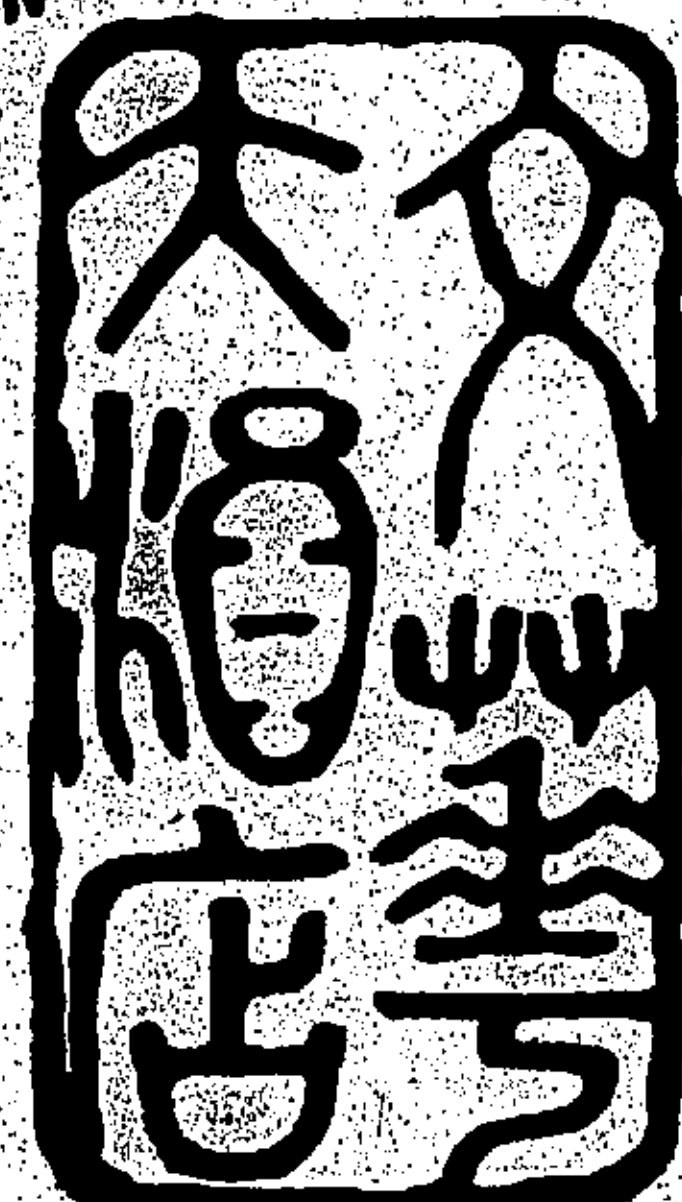
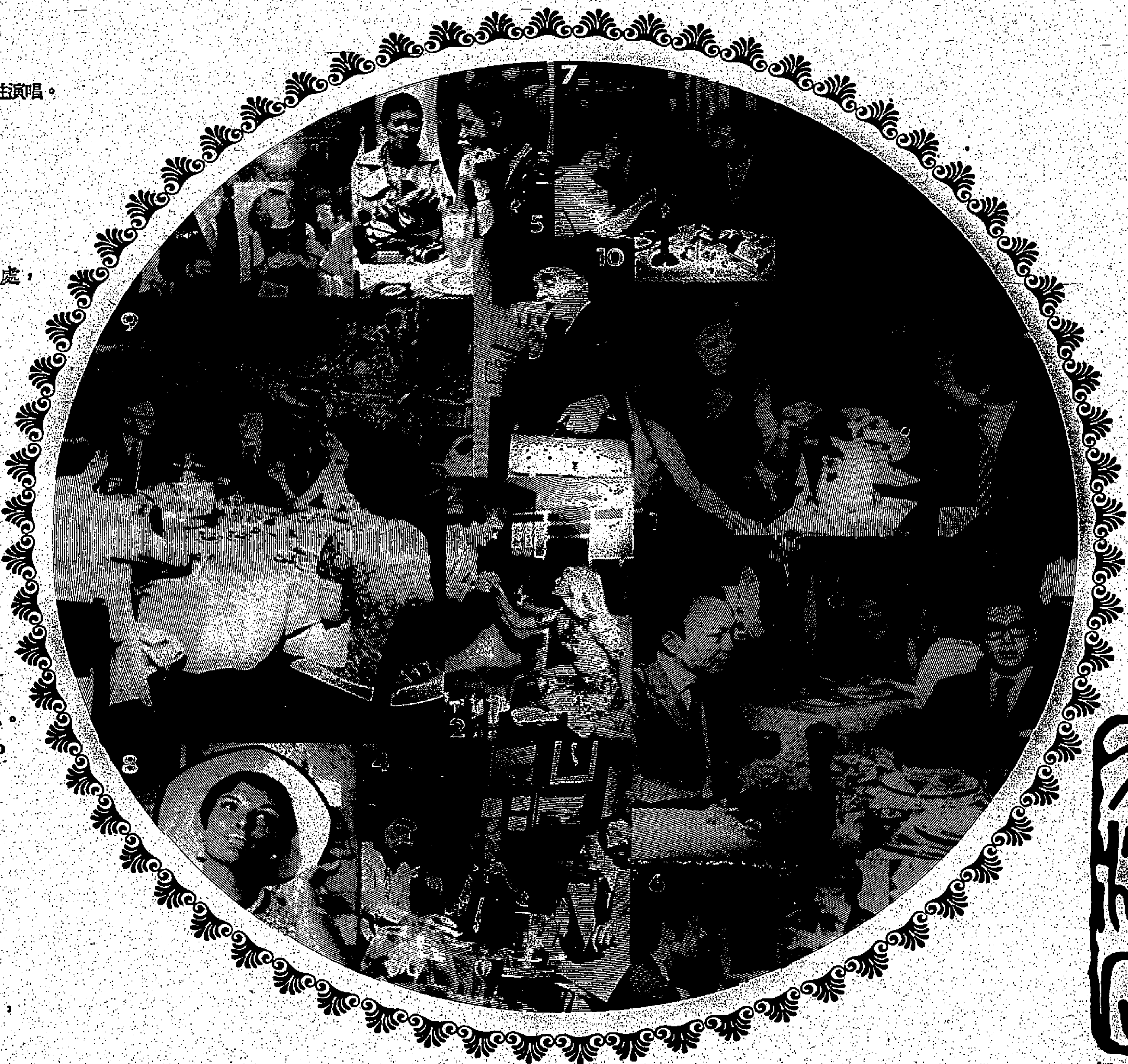
五間餐廳 四間酒吧 各具特色

無論 閣下講究的是排場。美味還是情調，
大至九百人的酒會，小至三兩知己淺斟低酌。

文華酒店都有適當的地方，任君選擇。

更有高明的中西廚師和最殷勤的招待，務使閣下稱心滿意。

1. The Captain's Bar
(酒店地下)
燈光柔和，情調幽雅，
The Danny Diaz Trio 長駐演唱。
2. The Clipper Lounge
(酒店閣樓)
鳥瞰整個酒店大堂，
是約會朋友的理想地方。
3. The Grill Room
(酒店一樓)
厚厚的牛排，燒得恰到好處，
晚餐饕客，無以尚之。
4. The Chinnery Bar
(酒店一樓)
把酒談心，純男士天下，
並供應精美午餐。
5. The Marquee
(太子行二樓近行人天橋)
早餐午茶，以至
豐富的午餐，一應俱全。
6. The Lookout Lounge
(酒店頂樓)
海港景色，盡收眼底，
臨窗遠眺一樂也。
7. The Harbour Restaurant
(酒店頂樓)
燭光搖曳，音樂醉人，
綿綿情意，使你畢生難忘。
8. The Causette Coffee Shop
(酒店地下)
服務殷勤快捷，
營業至凌晨三時。
9. 文華廳
(酒店頂樓)
供應精美粵菜，
理想歡宴場所。
10. The Shop
(酒店地下一干諾道)
巧製各式西餅，美味別緻，
足以令你再三回味。
11. 文華酒店對安排各種
招待會更是經驗豐富，
有足夠的地方與設備，即使
九百位嘉賓的酒會，亦應付裕如。



每一位香港人的酒店

The Mandarin
HONG KONG

定明春舉行 屆時將有兩位來自海外之
知名人士及三位對本港有卓越貢獻之市
民獲得榮譽博士學位

[illegible][illegible]

昨日舉行聯合畢業典禮

梅貽寶夫人授憑
獨為大教育家 亦為大革命家
非文弱書生 兩校校長監許議成及岑才生分別報告校務及致詞勉勵各生

(特訊)香港培英暨德輔中學大學預科部，於中環第七區政府廉租小學第四屆，孔聖堂附設夜間班小學第十四期。於昨日上午十時正，在加路山道孔聖堂禮堂舉行聯誼畢業典禮。

與觀禮者：全體駐立同慶行三鞠躬。敬唱孔聖頌歌，由兩名會友手裏讀成發開音云「再由孔聖會小學董事會學生致謝」，並由孔聖學校長張雲龍、孔聖小學校長黃志安、孔聖小學教員代表溫永烈列前報告校務。繼而梅貽寶博士入朝說誓語及祝辭，梅指王我謂：最後由學生代表劉國相向來賓致謝致意完滿收場最期願諸位親臨即舉行會得各嘉獎。

梅貽寶博士致詞概要如下：

本人入學已有二十一年時間，固然有過這許多熱心人栽培孔孟之道，當我國落到這個地步，無餘人的重作錢的，都有一股熱烈奮鬥的精神，是我深深感動。今天中國文化的崩潰，正是這種黑暗的日子，因為一切切從歷史現在歐戰，注重儒家傳統，所以孔聖之到中華大陸，在中國反而沒有，可能有某些人主持孔子的大義已揭揚了！但我們若變遷一點事實實事，則將來中文英文，更不可分。可以說，孔子的懷古已揭揚了！孔子不止是一位思想家，並且是極富宗教家的，在一千多年以前，只有民族教育，強平民族教育，而孔子就教我全宗民教育的鄉人，當時有所謂君子之訓，君子等於是有食的肉體也是統治階級的奴隸，華人，孔子就是認為有道德的人，並不是什麼好人若能努力於科學發展，就可以做君子。直到今天，大家都有一種說法，反把從前而後至舊有的關係一掃，就以美國人為模範，他們只教孔子，以子孫生日為教師，假使孔子不教孔子，以後一句話，不對，這句話我在學校說過，我還聽一聲，孔子並非如一般人說的

女同學生，現在所看到的孔子像，仍然是個別屹立，威嚴樣樣的，所以在清末時候，有些人把圖畫的原因要塗去他的字，並無打倒孔家后的口號，這是因誤解不公平的事。孔子以一兩敵百流我們的，何嘗有在那種的多姿，因此，我今天在這裏說出一點感想，也作為對各位同學的一點忠告罷！

許讓成監督致詞概要如下：

孔聖堂中小學，將已廿年之久，中學部係屬不利中文中學，而我孔聖堂及孔聖小學兩次被罰改為政府津貼官辦多幾方面情形略述，以及社會人士的支持，蒙校長更多的協助工作。我更希望社會人士繼續給予更多的援助給予，而使本校更能進步而教育精神，更誠實些，便到本校更添進修，青年應具有良好良好的機會。

孔聖堂及孔聖堂主辦宗旨在於推廣華南教育青年，同人等目擊其苦勞不懈，始終向前此舉的遇害，也已歸自各界士所知悉。今日在此畢業典禮當中，我時將來在中小學施行培育的兩個目標略誌報告。

第一、提高英文程度以便中英交際。本校雖為中文學校，但從不能忽略英語。英文學生升學陸軍以及就業應用，用英文字法筆，小方法已增進數載，中學方亦有適當教授方法予以改進年前已開始採用美人敘而接受會考，頗能培養同等學歷相當。同時研究中英文交換合供應用。而且，故習常備課，研究中英文交換合供應用，則將來中英文必不再分成二派，或逐亦必須齊一，提倡英文程度，實屬重要。

第二、加強體育訓練。年來本港青少，因為體質虛弱而不具勇氣，鼓動，快樂，幸福，煩惱。我國傳統美德，樂而不淫，學校現實施，宜積極一方面而體育加以訓練，今年開始施行家長共同學生參加新辦法及學生家長親自到場指導，俾孩子自然養成健康習慣，家庭自然聯絡緊密，且體育活動能使身體力行亦可叫家長保持同樣健康的體力，不足之處各校校長可隨時注意兒童的健康，如此方能健全其身。

最近教育局已實行小學免費義務教育

生放調劑品藥業生產發明。本報刊

陳寶真，陳榮熙，羅子云，關雲芳，林世昌，
鄧君若，唐廣漢，劉紹文，黃金有，梁榮綺，陳
本欣，張添添，鄭楚雲，勞潔清，李榮國，邵允
龍，鄭瑞玲，李盛蘭，謝英傑，邱南偉，英國珍
，張松枝，王美英，黃子英，陳國強，李學文等，
三義，黃子英，黃子英，黃子英，黃子英，黃子英，
五弟：甘光忠，施天順，蔡國棟，嚴可志，
黃廣生，黃國初，吳益倫，沐順安，謝玉珍，鄧

時該校禮堂舉行。請
市政廳同僚員黃夢賢、醫藥
律師伍佐士特別頒發證書及
獎章。該校本屆畢業生
及會考者一百五十人，
中文部之考生三十九人，
大抵預科生英文部三十
十四人，中文部三十八
人，成績甚好。該校教
長汪善昌及父長陳潤庭諸
界人士，均蒙長臨觀禮。

羅輝、楊榮榮、盧子超、李惠明、馮錦良、鄭子
堅、黃國、謝祥盛、李漢文、周劍輝、黃秉榮、
張秋英、丁育仁、陳文，余永輝，李名春，
余少連，陳應基，楊柏光、李孟連，梁榮發，王
婉婷、楊煥發，余潤芳，黃榮榮，朱國輝，陳少
斌，郭振發、李孟堂，何榮發，江國輝，陳有
，張俊英，李孟堂，王瑞端，蔡連德，莊芳芳，
吳國儀，鄭國輝等。

梁榮生，陳金石，陳國輝，
吳煥生，劉可權，鄧錫英，曾月枝，余
錦珠，中六學生甚多，如黃明，鄧雲雲，鍾美
，林院恩，鄧錦堂，郭兆基，蔡國輝，陳文
，佳佳君，陳國基，郭兆基，吳國斌，鄧國輝，
梁國輝，陳國基，林錦新，梁國基，朱錦榮，陳
，胡振，陳國招，呂榮連，梁榮發，朱錦
，胡榮發。

孔聖會小學第十四屆畢業生：凌煥昌、勞樹勳、李榮昌、李榮輝、李榮祥、劉鑑雲、張志強、盧帶弟、何志愛。

(左)孔聖會小學籃球隊
王理、譚健倫、伍子沂、鄧才、蔡長榮、
莊志強、麥國華、向玉盛、陳耀華、郭維祥、
高萬成、區思賢、陳威、殷自雄、賴智顯、梁
偉傑、曾國興。(右)

三洋電機公司 招待學生參觀

【本報訊】日前與市場發展日趨劇烈，本港工業機構響應下加強本身之技術生產管理，使產品規格不斷趨於完善，因而保持在世界市場上佔有良好地位。上述意見為三洋電機（香港）有限公司負責人李德鑑一見而發。二家工廠衛生設備既就本港工業界所提倡之建議。該廠職員正積極籌備日本貿易展覽會辦館，目的在提高本港年對工業方面之興趣及知識。此次參加該廠為「世界復康基金會訓練中心」之電子儀器組學員。

三洋電機廠主任在介紹該廠各項設備及接洽後隨即帶同日本八月美國宣傳週口得加百之附船，繼而日本將用存留進口以來，本港一般業到頗大影響。今後本港工業產品在世界市場上之競爭從日趨激烈，以工程設備而言，缺乏之整潔度、嚴密質量及優良設計，是難不國際市場。幸。隨氏談話時指出：本港工業生產目標應以中國為第一，其次為美國（舊稱），最後為英國。一向多與學生介紹該廠之最新設備。

山 已爲工商界遺失不少人
才。最近該部而業於增
設監獄制，必交氏一連
設監獄，將於明年二月
開辦，計分爲六個不同
程度之課程，（一）速

七張第二
頁請讀者
注意

blism (katabolism)
1. dogs; 2. herbivor
 Muscular System
 Circulatory System,
 excretory system,
 Reproductive system

(2) 1. Fungi, 2.
 (3) 1. Anabolism,
 (4) 1. Carnivores
 e.g. Rabbit
 (5) 1. Skeletal Sys
 3. Alimentary
 5. respiratory
 7. nervous sys
 9. Endocrine S

(接第七張第三頁)

1972 英文中學會考試題預習專欄

堅道英文書院主編

生 物 科 (五)

organs are composed is called _____.

20. The vacuole element commonly found in the protoplasm

21. Respiration in plants takes in 1 _____ (gas)

N, P, S, 2.
sion

12. The asexual reproduction in Amoeba is called _____

13. A composite flower like the Sunflower or the Daisy is a compound flower each possesses a large number of small flowers called _____

14. Sometimes the sepals and the petals are indistinguishable from each other, and they are together called the _____

1. actinomorphic
1. ovule,
Tissue.
C, H, O,
1. Oxygen
Binary fission
florets.
perianth.

[illegible]

一「星架」香港。陳文俊先生金鑑：即銀架
「舞獅」香港。

很讚：何嘉彬「捉狗」香港，鄧允智「救火」
「香港，陳肇洲」「走馬」泰國，李守義「教人
香港，許錦榮」「小畫家」香港，張詠波「暴雨
香港，黃樹培」「浪花」香港，許錦榮「節節領
「香港，李守義」「跳」香港，陳肇洲「垂柳獨
一泰國。

銅鑼：（按：因排英交不便，以下有煙囪
西各一人均其作品名錄，從略。）曾鏡平「煙
港， CLEMENT LINE SNOW DAY

因英文排字不便，作品
常洲一人，及其作品名稱
馮寶威，香港，關德禮一
沐國華，香港，胡查理
香港，潘培光香港一兩幅

[illegible]

主辦

續公佈

不異常美滿

(上) 劉銀一列原班底動員，
度，花非弄玉之各情
人，三六九新市各
地，幕布裡多麼多彩
的展覽品！此等運動
片，彩色燈片，七元。
六百七十張，打以各地
自照紙，日發，嬌嫩，
永盛，永盛，永盛，永盛

項目，有些需要被聘名畫家畫出設計圖，又由樂隊演奏台步隊，特別是內容可設置得較為多變，頗受幼童歡迎。昨日，遊藝團上午九時，由兒童班在佛敎夜校安老院舉行綜合夜校八時在禮堂為之家庭表演大會。

此次和香門及建設關係。場內尚未推出。

冊子，對經理人員，策劃人員及購辦人員提供極佳資料。許多目錄中所介紹的商品，在港市場內尚未推出。

世界和平日

籌辦研討會

(新聲社)天主教
進教友傳教總會
討論之第五屆世界和
平日，發臨時舉行儀式
字指平。致力正義一欲
祈許會。俾轉戰宗教之
指示有深刻之認識及
交換經驗。

香港節露天畫廊

週日在大堂堂主廳舉行

(新聲社)由雲港美術會與現代藝術研
究會主辦香港節露天畫廊，照本月五日、六
日，在大會堂停車場對面的地庫舉行，連兩天
。時間係由上午十時至下午五時，歡迎一般市
民參觀。據開會會長陳福壽指出，因該場是在沒有
防欄的露天環境下，要在這環境中展其作品收回，而
要將其搬回原項展出，因了避免參展的畫家逾
一百人，同時展出的畫件相當多，相信一
般的狀況，比上屆的條件更為艱難也。

蔡興士任沙巴主教 僑英園圖

國教大主教，在委任蔡興士為長島沙巴主教的
儀式中合照，儀式在大主教的倫敦寓所舉行。(一
合眾國際社)

月十日、十一日及十二日中午一時至夜八
時公開，歡迎參觀。
展出品種類頗多，包
括瓷器和玻璃器飾物，
精建屋頂模型、水管浴
室設備、酒用品及其
它由香港公利洋行、信
昌洋行、誠利行有限公
司及信昌德工程有限
公司製成的七百餘個。
此外，還展出了百餘個
目鏡，介紹英國製造廠
家的最新產品。此等目
交換經驗。

進教友傳教總會
討論之第五屆世界和
平日，發臨時舉行儀式
字指平。致力正義一欲
祈許會。俾轉戰宗教之
指示有深刻之認識及
交換經驗。

香港節露天畫廊

週日在大堂堂主廳舉行

(新聲社)由雲港美術會與現代藝術研
究會主辦香港節露天畫廊，照本月五日、六
日，在大會堂停車場對面的地庫舉行，連兩天
。時間係由上午十時至下午五時，歡迎一般市
民參觀。據開會會長陳福壽指出，因該場是在沒有
防欄的露天環境下，要在這環境中展其作品收回，而
要將其搬回原項展出，因了避免參展的畫家逾
一百人，同時展出的畫件相當多，相信一
般的狀況，比上屆的條件更為艱難也。

蔡興士任沙巴主教 僑英園圖

國教大主教，在委任蔡興士為長島沙巴主教的
儀式中合照，儀式在大主教的倫敦寓所舉行。(一
合眾國際社)

REFERENCE LIBRARY
- 3 DEC 1971

週末各場馬匹狀態彙報

本週末各場馬匹狀態彙報，係根據各場賽馬紀錄，彙集而成。茲將各場賽馬紀錄，彙集如下：

第一場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第二場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第三場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第四場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第五場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第六場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第七場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第八場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第九場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第十場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。



第四場最爲單純 飛燕搭寶寶單Q

華僑馬經

老吉主編

本週賽馬紀錄，係根據各場賽馬紀錄，彙集而成。茲將各場賽馬紀錄，彙集如下：

第一場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第二場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第三場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第四場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第五場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第六場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第七場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第八場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第九場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第十場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。

佳入申江珠弄寶 倍麗易配奪錦標

本週賽馬紀錄，係根據各場賽馬紀錄，彙集而成。茲將各場賽馬紀錄，彙集如下：

第一場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第二場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第三場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第四場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第五場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第六場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第七場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第八場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第九場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第十場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。

馬談錄

本週賽馬紀錄，係根據各場賽馬紀錄，彙集而成。茲將各場賽馬紀錄，彙集如下：

第一場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第二場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第三場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第四場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第五場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第六場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第七場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第八場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第九場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第十場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。

八萬壹千成交 妙手高價買主

本週賽馬紀錄，係根據各場賽馬紀錄，彙集而成。茲將各場賽馬紀錄，彙集如下：

第一場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第二場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第三場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第四場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第五場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第六場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第七場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第八場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第九場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。第十場：「金龍」對「金龍」，「金龍」勝。

新在船灣安置

阻被進衛圖人婦數官民理見要人十數 建重准不害災受易仔洲元因釋解方官

（本報訊）昨日，在船灣安置的難民，因受到當地居民的阻撓，無法順利安置。當地居民表示，他們擔心難民的到來會影響當地的治安和經濟。難民方面則表示，他們已經在當地安置了數月，生活已經穩定下來。雙方在經過多次協商後，終於達成了一項協議，雙方將共同努力，維護當地的治安和經濟。

沙田各校康樂競賽 打鼓嶺開遊藝大會

（本報訊）沙田各校康樂競賽，將於下週舉行。屆時將有各校學生參加，內容包括田徑、球類、棋類等。打鼓嶺開遊藝大會，將於下週舉行。屆時將有各界人士參加，內容包括游藝、體育、文藝等。

新界貨車商會 醒獅祝香港節

（本報訊）新界貨車商會，將於下週舉行醒獅祝香港節活動。屆時將有新界各區貨車商會代表參加，內容包括醒獅、舞龍、游藝等。

章源黃席主會鄉埔大 民災仔洲元請顯 置安府民理受接

（本報訊）大埔鄉會主席黃源章，將於下週前往元洲仔災民安置所，向當地居民致意，並接受當地政府的接待。

南丁擬建煉油廠 民政署長提保證 決定前者環境影響

（本報訊）南丁擬建煉油廠，民政署長已提保證，決定前者環境影響。民政署長表示，他將親自前往該廠進行考察，並與當地居民進行溝通，以確保該廠的建設不會對當地環境造成影響。

打鼓嶺區組成 工商業聯誼會 李振金當選理事長

（本報訊）打鼓嶺區組成工商業聯誼會，李振金當選理事長。該聯誼會的成立，旨在加強打鼓嶺區工商業界的聯繫和溝通，促進當地的經濟發展。

六屆畢業典禮 邱德根授憑彭中頒獎

（本報訊）六屆畢業典禮，邱德根授憑彭中頒獎。典禮上，邱德根向獲獎學生頒發了獎狀，並對他們的學習成績表示讚賞。

劉贊成喪母 定四日出殯

（本報訊）劉贊成喪母，定四日出殯。劉贊成表示，他將按照傳統習俗，為母親舉行出殯儀式。

本港新聞

香港酒店經理范士堅演講指出
旅遊趨勢顯著改變

已非富有者的專利

參加本報美加旅團使你獲得無比的享受

(傳聞) 香港大酒店經理士堅日前在九龍換機赴澳演說。現有一班美加旅團者，除了很大的改變，自助之生活，且將日漸普及，除了旅行費用外，其餘諸多是幾年以前，以本地旅友及富有的人，將來將多是一班窮人，有地位的一班，如今也有窮人，從前窮人，現在社會一項統計中證明，現時社會變遷，在廿五至四十歲之間最年輕的一輩，而且他們多是中階級。

由此看來，旅行已底現於現代生活中不可缺少的一部份，把銀錢花到旅行，用不着什麼金錢的準備活動，要麼地是一件極容易的安排，遠近旅行，不下千里的旅行上面，其人是很快樂的。

國際郵票：一、旅遊酒，旗標期內，午、晚、早餐，可同酒及大樽啤酒、行李車、遊覽車票，可同酒及餐館等。

除旅行辦法，將照完全免費廿五元定額，除旅行及兩星期外，是帶備旅行證件作爲，(C.I.) 相片兩張。

◎簽證日期：經團體報名，隨時截止。

◎簽證地點：讓日報中區辦事處，香港區及香港總領事館，大馬路中區，電話：一九七四。(選登)

區及香港總領事館，大馬路中區，電話：一九七四。(選登)

區及香港總領事館，大馬路中區，電話：一九七四。(選登)

觀塘基督教聯合醫院 建院合約正式簽署

[illegible]

讀者論壇

英中會考填錯表格由校方申請更正

讀者對北角小巴禁區提供改善意見

各部職員已在會場辦公

[illegible]

社慶女賓夕熱鬧

扶輪社，昨夕八時，假
奧麗華酒店舉行十週年
社慶女賓夕，嘉賓及社
友數百人，前長林光

一男兩女失蹤

他人等若可提供資料，請向就近警署報告。
 一、余相突，男，卅一歲，住九龍城區，
 一九七〇年十二月一日開始失蹤。
 二、李鳳清，女，十七歲，住旺角區，自
 一九七一年一月九日開始失蹤。
 三、鄧婉珊，女，
 廿歲，住慈雲山衛
 生道，自一九七一年十
 一月失蹤。

皇后 豪華 文華 快樂 美盛 宮華 樂寶 華下 期加入映

巨超潤七俠抗通公記華 片級幕彩情墨民司樂聯

今第九天映 好片賣座 切勿錯過

岳 恬 嚴 陳 岳 恬 崔 福 生 福 生 福 生 福 生

苗 光 超 苗 光 超 苗 光 超 苗 光 超

金 松 照 金 松 照 金 松 照 金 松 照

白 琳 白 琳 白 琳 白 琳

王 星 磊 王 星 磊 王 星 磊 王 星 磊

司馬中原 王南琛 王南琛 王南琛

亞觀黃倫荷太永國娛
洲塘金敦活李平華都樂
翠

寶瑰壇影的美歐舊慶

映獻隆首天明映榮邵
重女天權獲氏

彩七麗艷製攝麵十七空電名聲	前影氣威
最佳男配角	絕史之
最佳攝影	後上大盛
最佳導演	
最佳男配角	
最佳攝影	
最佳導演	
最佳男配角	
最佳攝影	
最佳導演	

第一部囊括
屆本亞洲影展七大金不獎鉅片

戰爭

與人

間

WAR and MAN

朴南
植魯遠宮

侶骨塞 | 血飛大
魂情刺 | 遍。雲
斷。風 | 紛
地 | 紛
不 | 上
宜 | 自

『死』『驚』『恐』『神』
『亡』『險』『怖』『秘』

『立』『當』『！』『撲』『逢』『！』『怪』『吸』
『斃』『者』『抱』『人』『樹』『血』

巨首明 獻輪天

行發司公益絕
巨恐怪異情
片怖異張情
彩七羅特

Island of the DOOMED

TECHNICOLOR
TECHNISCOPE

！叫驚聲失你令，處之怖恐

金馬倫伊莉莎主
曹蒙蒂絲真
深入死亡島探險
六人同去死四人！

！失夜
驚半

華盛頓

總統

域多利

安樂公 司
輝 丹麥出品
皇巨 獻 色情喜劇

連滿兩星期

今第 二週

認真巴閉
確係够威
男女觀眾
都話好睇

Bedroom Mazurka

雖然鹹濕
絕非猥褻
樂而不淫
風趣無比
笑料够多
肉彈够靚
味道够濃

鹹濕 先生

全港 各報 一致 推薦 男人 覺得 有味 女人 覺得 好笑

樂明起盛 查理士布朗臣
大獻映

泰倫 奇招出奇，一波未平一波起！
斯楊 羣雄大會，一山還有一山高！

殺

手

群

英

會

會

會

會

會

慶祝追命槍旗開得勝

焦妮送巨型雪茄道賀

【本報訊】慶祝追命槍旗開得勝，焦妮送巨型雪茄道賀。焦妮在慶祝追命槍旗開得勝之際，特製巨型雪茄，以誌慶祝。雪茄上印有「追命槍」字樣，並附有「慶祝追命槍旗開得勝」之語。焦妮表示，此雪茄係由名師精製，味道醇厚，且具紀念價值。目前，此雪茄已在各大影院及娛樂場所發售，歡迎各界人士購買。



圖：焦妮送巨型雪茄道賀。



圖：焦妮送巨型雪茄道賀。

無敵雄師

捲土重來

【本報訊】「無敵雄師」捲土重來。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。故事描述一位英雄在經歷重重困難後，捲土重來，為正義而戰。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。



圖：無敵雄師捲土重來。

朝鮮戰爭故事片

戰友今開始上映

【本報訊】「朝鮮戰爭故事片」戰友今開始上映。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。故事描述朝鮮戰爭期間，戰友們在戰場上的英勇表現。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。



圖：朝鮮戰爭故事片戰友今開始上映。

小柯推薦

時來運轉

【本報訊】「小柯推薦」時來運轉。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。故事描述一位主角在經歷重重困難後，時來運轉，最終取得成功。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。



圖：小柯推薦時來運轉。

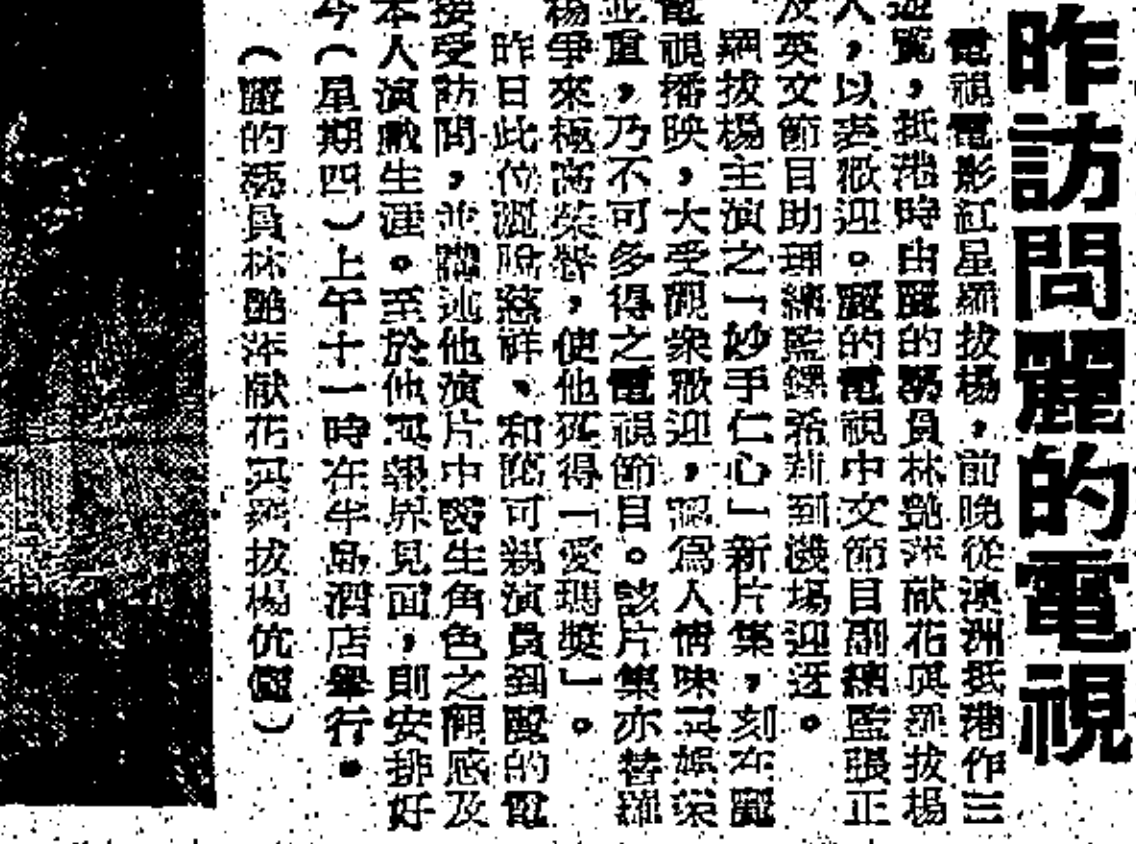
走紅後學會喝酒

申星一重視宮女

【本報訊】「走紅後學會喝酒」申星一重視宮女。申星一在走紅後，學會了喝酒，並重視宮女。他表示，宮女是電影業的重要組成部分，必須給予重視。目前，他正積極為宮女提供培訓機會，以提高她們的專業素養。



圖：走紅後學會喝酒申星一重視宮女。



圖：走紅後學會喝酒申星一重視宮女。

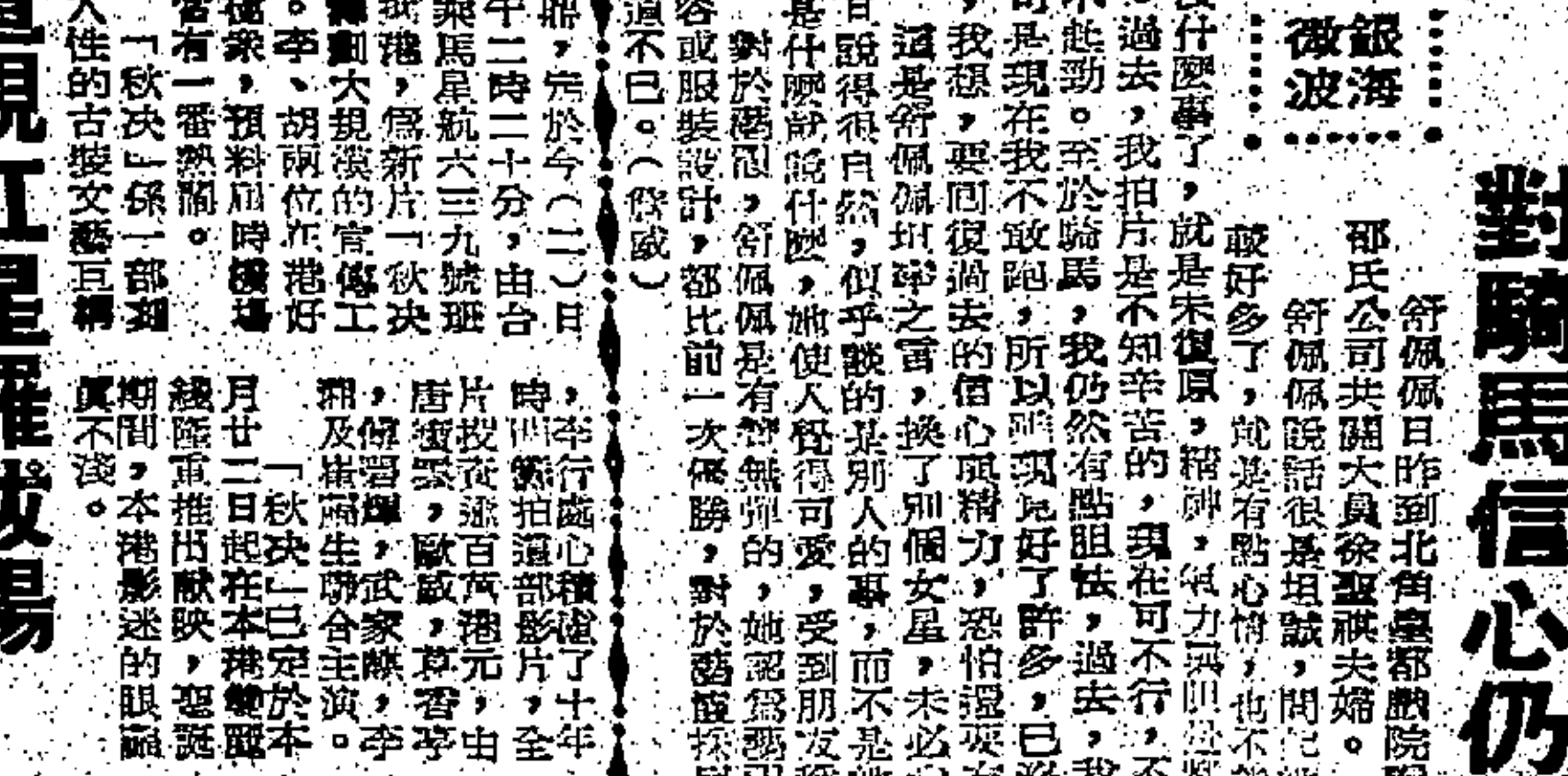
安嘉娜李絲初拍電影

本月初大舞台重慶慶

【本報訊】安嘉娜李絲初拍電影，本月初大舞台重慶慶。安嘉娜李絲在初拍電影之際，將於本月初在大舞台重慶慶。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。



圖：安嘉娜李絲初拍電影本月初大舞台重慶慶。

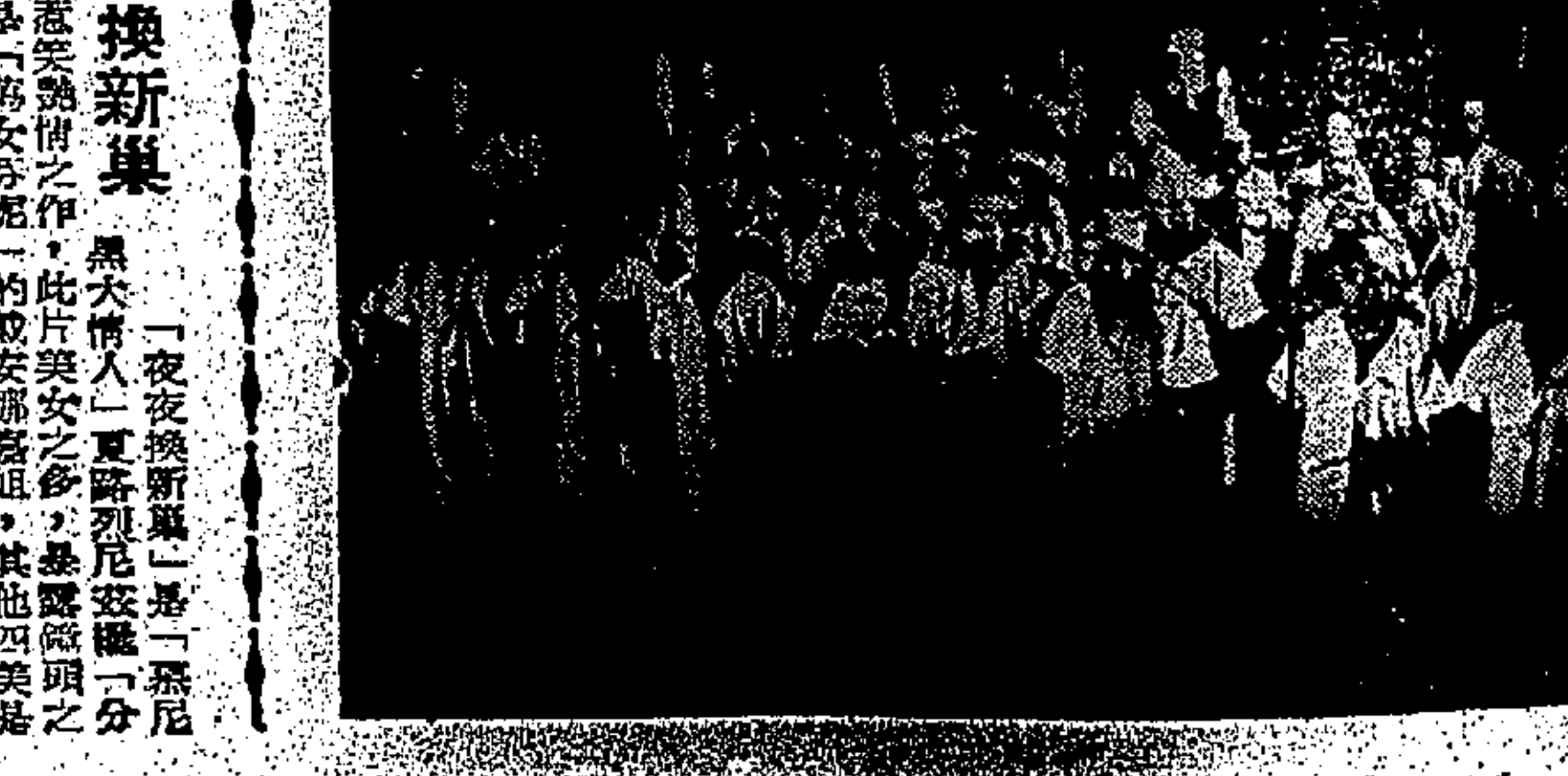


圖：安嘉娜李絲初拍電影本月初大舞台重慶慶。

精武門始創元甲

創會事蹟拍成影片

【本報訊】「精武門始創元甲」創會事蹟拍成影片。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。故事描述精武門始創元甲的創會事蹟。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。



圖：精武門始創元甲創會事蹟拍成影片。

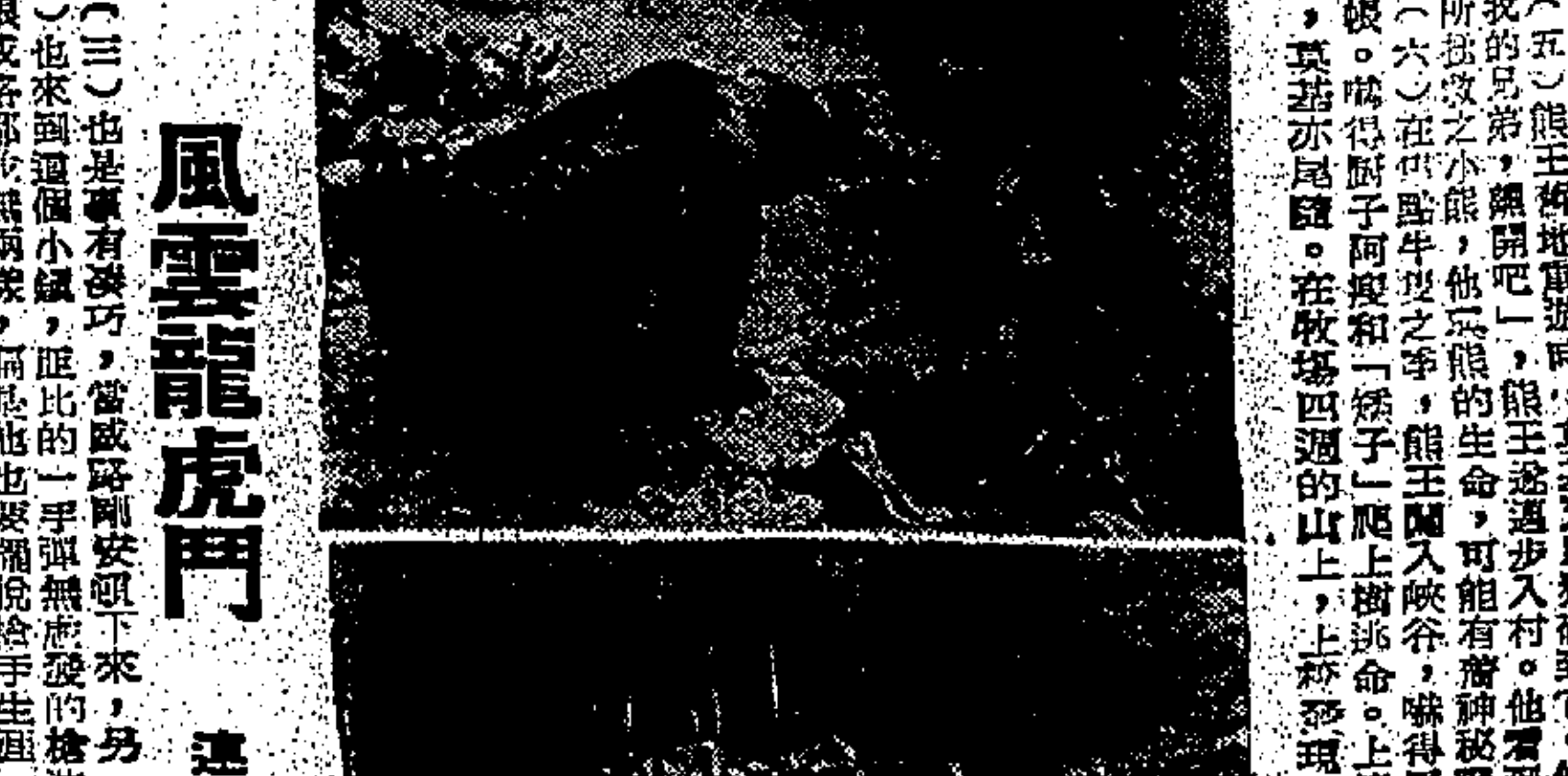


圖：精武門始創元甲創會事蹟拍成影片。

風雲龍虎鬥

連環故事

【本報訊】「風雲龍虎鬥」連環故事。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。故事描述風雲龍虎鬥的連環故事。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。

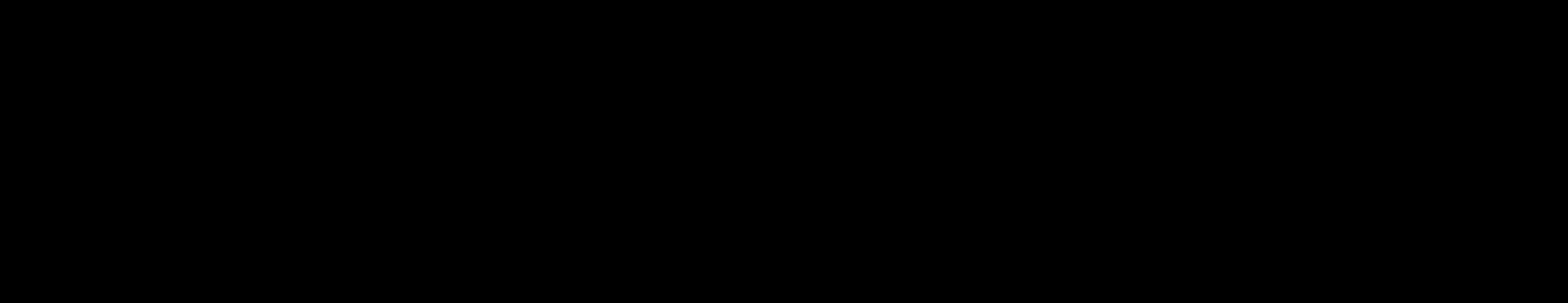


圖：風雲龍虎鬥連環故事。

寇三娘

連環故事

【本報訊】「寇三娘」連環故事。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。故事描述寇三娘的連環故事。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。

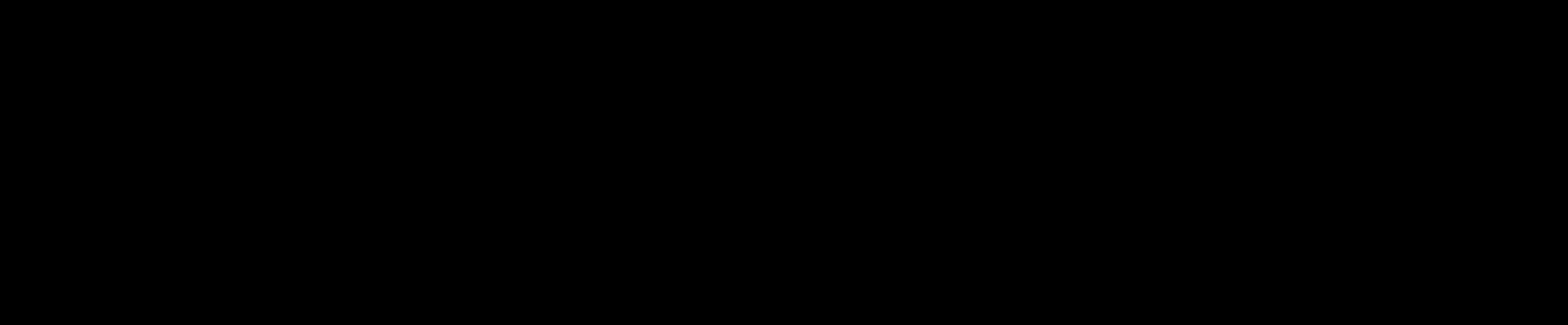


圖：寇三娘連環故事。

戰友

連環故事

【本報訊】「戰友」連環故事。此片係由名導執導，主演陣容強大，情節動人。故事描述戰友的連環故事。影片將於近日內上映，屆時歡迎廣大觀眾前往觀看。



圖：戰友連環故事。

航訊

季里諾總統

由小呂宋來港將於六日到
翌開往波士頓的摩費城

（特訊）季里諾總統，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

加薩烏布
十日抵港
翌開往西非各埠

露蓮堡五日到
七日開往歐洲

九日
貨商
留意

丸光春
貨商
留意

有村產業株式會社
香港—沖繩定期航線
“MARSHIMA MARU”
前島丸
十二月十五日到十六日開行
十二月廿八日到廿九日開行
直達：沖繩、門司
客貨定額電話：H 231021
邊行輪船有限公司接洽

丸光春
貨商
留意

丸光春
貨商
留意

BENTLINE
“BENGLOE”
邊高輪
十二月三日開始落貨
十二月六日開行
往：漢堡、倫敦、米都士堡、格爾斯達夫
客貨定額電話：H 231021
邊行輪船有限公司接洽

香港節慶業

（特訊）香港節慶業，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

順昌航業有限公司

（特訊）順昌航業有限公司，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

福來輪船公司

（特訊）福來輪船公司，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

SHOWA LINE

（特訊）SHOWA LINE，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

SANKYO LINE

（特訊）SANKYO LINE，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

嘉能加

（特訊）嘉能加，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

長城客輪

（特訊）長城客輪，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

武光丸

（特訊）武光丸，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

多利順洋行

（特訊）多利順洋行，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

長富輪

（特訊）長富輪，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

N.Z.U.E.

（特訊）N.Z.U.E.，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

太古輪船公司

（特訊）太古輪船公司，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

泰來總統

（特訊）泰來總統，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

海永快輪

（特訊）海永快輪，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

高法丸

（特訊）高法丸，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

基士馬

（特訊）基士馬，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

Interasia Lines

（特訊）Interasia Lines，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。

太平洋輪船公司

（特訊）太平洋輪船公司，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城，由小呂宋來港，將於六日到港，翌開往波士頓的摩費城。



好淡因素轉入相持

港金牛皮待變

息價平算收市三一八·三七五
美鈔疲定收市五八一·六二五

【本報訊】九月份因受淡市影響，港金牛皮待變，美鈔疲定收市五八一·六二五，息價平算收市三一八·三七五。九月份港金牛皮待變，美鈔疲定收市五八一·六二五，息價平算收市三一八·三七五。九月份港金牛皮待變，美鈔疲定收市五八一·六二五，息價平算收市三一八·三七五。

大生仁新貨有沖場 暹羅米呈買賣兩閒

油綠豆價續低，眉豆亦無振作
鳥豆現存有限

【本報訊】大生仁新貨有沖場，暹羅米呈買賣兩閒，油綠豆價續低，眉豆亦無振作，鳥豆現存有限。大生仁新貨有沖場，暹羅米呈買賣兩閒，油綠豆價續低，眉豆亦無振作，鳥豆現存有限。

東京股市勢穩好 道瓊斯指數上升

全日成交額共三億股

【本報訊】東京股市勢穩好，道瓊斯指數上升，全日成交額共三億股。東京股市勢穩好，道瓊斯指數上升，全日成交額共三億股。

香港金融行情表

項目	最高	最低	收市
港幣兌美金	0.78	0.77	0.775
港幣兌英鎊	0.16	0.15	0.155
港幣兌日圓	100.00	99.00	99.50
港幣兌新台幣	25.00	24.50	24.80
港幣兌馬幣	1.50	1.45	1.48
港幣兌新加坡元	1.35	1.30	1.32
港幣兌印尼盾	1500.00	1450.00	1480.00
港幣兌菲律賓比索	50.00	48.00	49.00
港幣兌泰國銖	10.00	9.80	9.90
港幣兌馬來西亞林吉特	1.50	1.45	1.48
港幣兌新加坡元	1.35	1.30	1.32
港幣兌印尼盾	1500.00	1450.00	1480.00
港幣兌菲律賓比索	50.00	48.00	49.00
港幣兌泰國銖	10.00	9.80	9.90
港幣兌馬來西亞林吉特	1.50	1.45	1.48

呢絨銷勢晉旺 價較去年增一成

中下價貨銷流較暢
雪令年季要五百八十元

【本報訊】呢絨銷勢晉旺，價較去年增一成，中下價貨銷流較暢，雪令年季要五百八十元。呢絨銷勢晉旺，價較去年增一成，中下價貨銷流較暢，雪令年季要五百八十元。

歐洲美元利率 近勢趨呆穩

七天期做五厘二五

【本報訊】歐洲美元利率近勢趨呆穩，七天期做五厘二五。歐洲美元利率近勢趨呆穩，七天期做五厘二五。

紐約股市秀麗 近千種價上升

成交一八三三萬股

【本報訊】紐約股市秀麗，近千種價上升，成交一八三三萬股。紐約股市秀麗，近千種價上升，成交一八三三萬股。

南韓出口增 十一億美元

【本報訊】南韓出口增，十一億美元。南韓出口增，十一億美元。

港商投資 行進常如

穩價幣台匯市港
緩亦調他港經資台

【本報訊】港商投資行進常如，穩價幣台匯市港，緩亦調他港經資台。港商投資行進常如，穩價幣台匯市港，緩亦調他港經資台。

東北火水突廉價銷港 大陸火水來量漸增

市場可能出現競銷

【本報訊】東北火水突廉價銷港，大陸火水來量漸增，市場可能出現競銷。東北火水突廉價銷港，大陸火水來量漸增，市場可能出現競銷。

美去年海外投資 共達七八一億元

所獲利潤達八十九億元

【本報訊】美去年海外投資共達七八一億元，所獲利潤達八十九億元。美去年海外投資共達七八一億元，所獲利潤達八十九億元。

英倫股市呈喜氣 對貨幣危機解決樂觀

【本報訊】英倫股市呈喜氣，對貨幣危機解決樂觀。英倫股市呈喜氣，對貨幣危機解決樂觀。

市鋼廢美 降銳格價

振不購收廠鋼

【本報訊】市鋼廢美降銳格價，振不購收廠鋼。市鋼廢美降銳格價，振不購收廠鋼。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

股票名稱	最高	最低	收市
中環	100.00	98.00	99.00
西區	120.00	118.00	119.00
東區	150.00	148.00	149.00
南區	180.00	178.00	179.00
北區	200.00	198.00	199.00
中環	100.00	98.00	99.00
西區	120.00	118.00	119.00
東區	150.00	148.00	149.00
南區	180.00	178.00	179.00
北區	200.00	198.00	199.00

項目	最高	最低	收市
港幣兌美金	0.78	0.77	0.775
港幣兌英鎊	0.16	0.15	0.155
港幣兌日圓	100.00	99.00	99.50
港幣兌新台幣	25.00	24.50	24.80
港幣兌馬幣	1.50	1.45	1.48
港幣兌新加坡元	1.35	1.30	1.32
港幣兌印尼盾	1500.00	1450.00	1480.00
港幣兌菲律賓比索	50.00	48.00	49.00
港幣兌泰國銖	10.00	9.80	9.90
港幣兌馬來西亞林吉特	1.50	1.45	1.48

舖位

中區：430呎-600呎
西區：770呎

寫字樓

中區：400呎至7,000呎

貨倉

堅尼地：2400

接洽電話：H249311

白雲信託公司「防湖膠」郵東大特價

澳洲白雲信託公司「防湖膠」郵東大特價，特選「防湖膠」郵東大特價，特選「防湖膠」郵東大特價。

閣下目前電力有問題嗎？

請向 JACKS 詢問

有關0.3至600千伏安發電機

威廉則士(香港)有限公司
電話：K-678151或H-231051

出租

中區：430呎-600呎
西區：770呎

寫字樓

中區：400呎至7,000呎

貨倉

堅尼地：2400

接洽電話：H249311

出租

中區：430呎-600呎
西區：770呎

寫字樓

中區：400呎至7,000呎

貨倉

堅尼地：2400

接洽電話：H249311



花邊文

香港人最重表與金筆
……
香港人最重表與金筆，這是一句老話了。在以前，表與金筆是身份地位的象征。現在，雖然社會進步了，但這股風氣似乎還未完全散去。在社交場合，手戴名表，手持金筆，總讓人覺得更有派頭。這種心理，其實是一種對物質的嚮往，也是對社會地位的一種追求。在繁華的香港，這種現象尤為明顯。走在街頭，你會看到許多人手戴名表，手持金筆，這不僅是他們生活的一部分，也是他們身份的一部分。

新的時代

……
新的時代，新的時代，這是一個充滿希望的時代。在這個時代裡，我們看到了科技的飛躍，看到了社會的進步，看到了人們對美好生活的嚮往。這是一個屬於我們的時代，我們應該以積極的態度去面對它，去創造它。在這個時代裡，我們需要的是勇氣和力量，我們需要的是團結和奮鬥。只有這樣，我們才能在這個競爭激烈的時代中立於不敗之地。新的時代，新的時代，讓我們一起努力，去創造一個更加美好的未來。



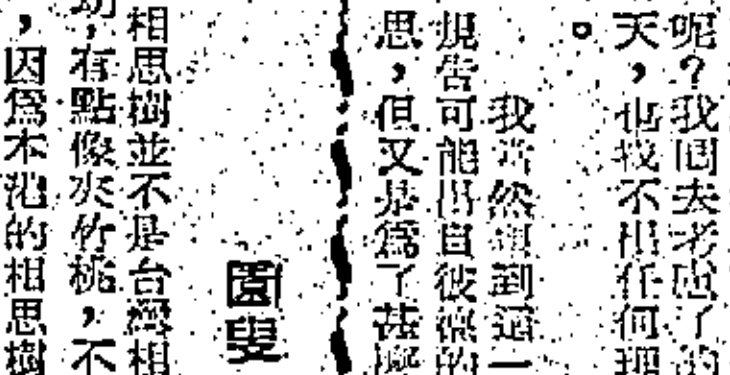
白虎山莊

……
白虎山莊，這是一個充滿傳奇色彩的地方。據說，這裡曾經發生過許多驚天動地的故事。這裡的山，高聳入雲，雲霧繚繞，讓人感到神祕和敬畏。這裡的水，清澈見底，魚兒在裡面游來游去，讓人感到心曠神怡。這裡的人，熱情好客，讓人感到溫暖和舒適。白虎山莊，不僅是一個風景名勝區，更是一個充滿人文氣息的地方。在這裡，你可以感受到大自然的鬼斧神工，也可以感受到人類的智慧和力量。



怪動物

……
怪動物，這是一個讓人感到好奇和恐懼的詞彙。在科學尚未發達的時代，人們常常會創造出各種各樣的怪動物來解釋一些無法解釋的現象。這些怪動物有的被描述為巨大的怪物，有的被描述為奇異的生物。雖然現在我們已經有了科學的解釋，但這些怪動物的傳說依然流傳在民間。它們不僅是民間文學的一部分，也是人類想象力的一種體現。在這些怪動物的背後，我們看到了人類對未知的渴望，也看到了人類對自然的敬畏。



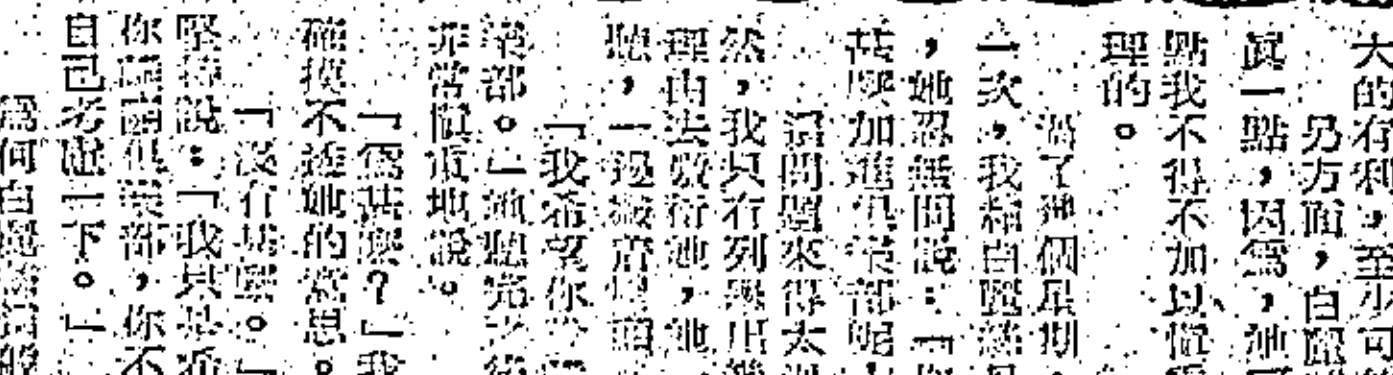
西怪錄

……
西怪錄，這是一個記錄各種奇聞異事的地方。這裡記錄了許多關於怪動物的傳說，也記錄了許多關於奇人異士的故事。這些故事有的發生在遠方的異國，有的發生在當地的鄉間。雖然這些故事往往缺乏科學的依據，但它们的流行卻反映了人們對未知的渴望。在這些故事的背後，我們看到了人類對自然的探索，也看到了人類對未知的追求。西怪錄，不僅是一個記錄奇聞異事的地方，更是一個展示人類想象力的舞台。



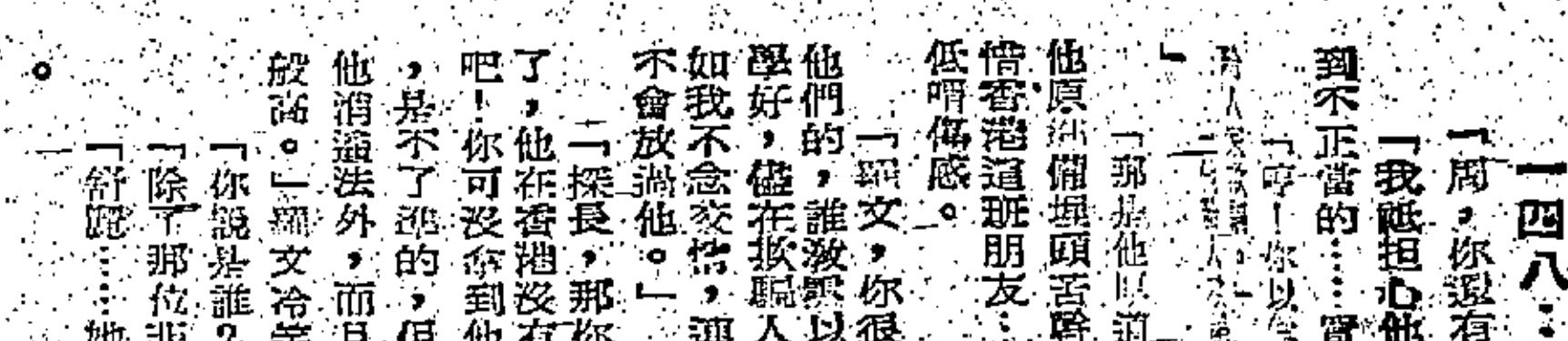
香港竹枝詞

……
香港竹枝詞，這是一個充滿生活氣息的地方。這裡記錄了許多關於香港生活的詩詞，也記錄了許多關於香港風情的描寫。這些詩詞有的描寫了香港的繁華，有的描寫了香港的貧困。雖然這些詩詞往往缺乏藝術的修養，但它们的流行卻反映了人們對生活的熱愛。在這些詩詞的背後，我們看到了人類對生活的追求，也看到了人類對美好的嚮往。香港竹枝詞，不僅是一個記錄生活氣息的地方，更是一個展示人類情感的舞台。



電話

……
電話，這是一個改變了人類生活的方式。在電話發明之前，人們的溝通往往需要通過書信或者面對面。電話的發明，讓人們的溝通變得更加便捷和快速。現在，電話已經成為了人們生活中不可或缺的一部分。在電話的背後，我們看到了人類對溝通的渴望，也看到了人類對進步的追求。電話不僅是一個溝通的工具，更是一個改變生活的力量。



蛇尾的狼兒

……
蛇尾的狼兒，這是一個充滿神秘色彩的故事。據說，這是一個關於一個擁有蛇尾的狼兒的故事。這個狼兒擁有著強大的力量，但也擁有著黑暗的心靈。他的故事在民間流傳甚廣，讓人感到既驚又懼。在這些傳說的背後，我們看到了人類對未知的渴望，也看到了人類對力量的追求。蛇尾的狼兒，不僅是一個傳說，更是一個關於人性的寓言。



妻子與勉強

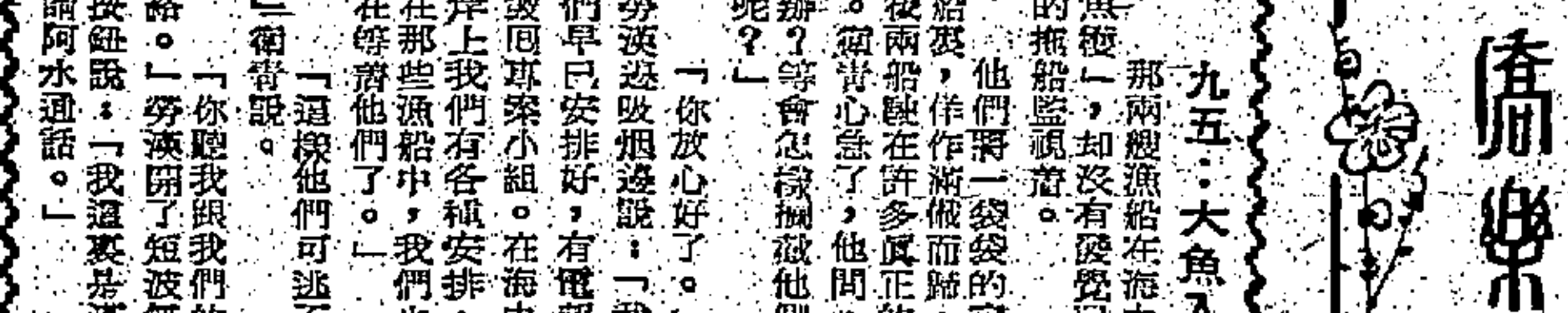
……
妻子與勉強，這是一個關於婚姻和責任的故事。在這個故事裡，我們看到了一個男人為了家庭而不得不去勉強自己。他為了給家人提供更好的生活，不得不去承擔那些他並不喜歡的工作。在這些努力的背後，我們看到了人類對責任的承擔，也看到了人類對家庭的熱愛。妻子與勉強，不僅是一個故事，更是一個關於生活的真實寫照。

……
這是一個關於一個人的故事。他是一個普通的人，但他卻有著不尋常的經歷。他的故事發生在一個遙遠的地方，但它的影響力卻波及到了這裡。在這些經歷的背後，我們看到了人類對夢想的追求，也看到了人類對成功的渴望。這個人的故事，不僅是一個傳說，更是一個關於奮鬥的真實寫照。



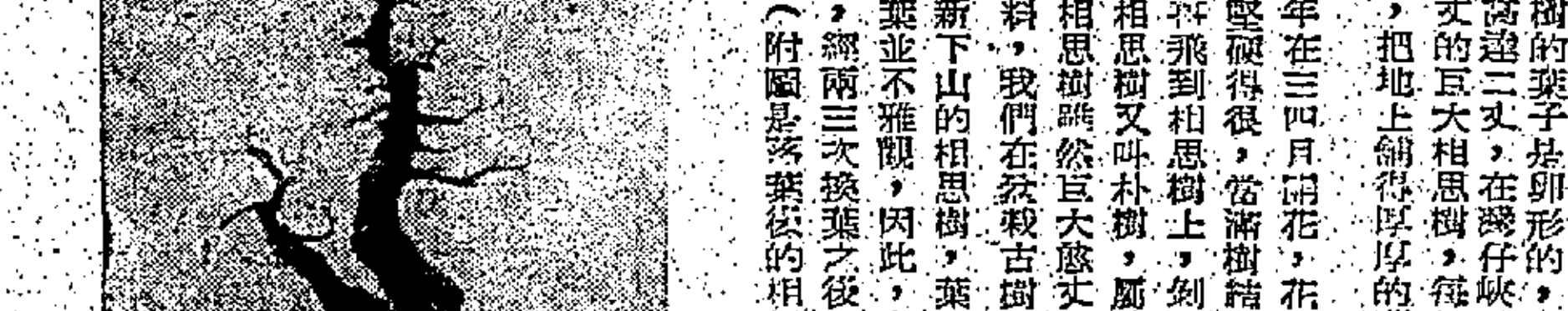
白虎山莊

……
白虎山莊，這是一個充滿傳奇色彩的地方。據說，這裡曾經發生過許多驚天動地的故事。這裡的山，高聳入雲，雲霧繚繞，讓人感到神祕和敬畏。這裡的水，清澈見底，魚兒在裡面游來游去，讓人感到心曠神怡。這裡的人，熱情好客，讓人感到溫暖和舒適。白虎山莊，不僅是一個風景名勝區，更是一個充滿人文氣息的地方。



怪動物

……
怪動物，這是一個讓人感到好奇和恐懼的詞彙。在科學尚未發達的時代，人們常常會創造出各種各樣的怪動物來解釋一些無法解釋的現象。這些怪動物有的被描述為巨大的怪物，有的被描述為奇異的生物。雖然現在我們已經有了科學的解釋，但這些怪動物的傳說依然流傳在民間。它們不僅是民間文學的一部分，也是人類想象力的一種體現。



西怪錄

……
西怪錄，這是一個記錄各種奇聞異事的地方。這裡記錄了許多關於怪動物的傳說，也記錄了許多關於奇人異士的故事。這些故事有的發生在遠方的異國，有的發生在當地的鄉間。雖然這些故事往往缺乏科學的依據，但它们的流行卻反映了人們對未知的渴望。在這些故事的背後，我們看到了人類對自然的探索，也看到了人類對未知的追求。

天

美龍金寶龍寶民仙國麗麗
麗官華陵聲城石樂樂賓華都
大五場
獻映盛

映聯入加期下陵金

華僑晚報 分類廣告 每天元半

三娘

觀恒太新國民英英樂
塘星安台舞民華京都
擁擠真認天

全綫氣陰森恐
五場怖兒童不宜
柴灣明 觀者孕婦恕
天美麗 不招待大膽
宮下期 者特別歡迎

駭人裂胆 夜半更替 欲再立身 服之立斃 毒草水莽 務請早臨 今天座座 欲再立身 服之立斃 毒草水莽 務請早臨 今天座座

好片無因 聊齋故事 人歡人迎

馬克立 沈毓立 紅星主演 亞洲影后 歸亞蕾 岳陽 凌音 崔福生 張冰玉 陳容壯威 配搭適宜

時來運轉

柯俊雄 陳莎莉 蔣光超 假期好片 響應香港節 請看本片 要出啖氣

包娜娜 主演 發達幽香一條 薛之敬 子雅 洪民洪

宮麗美
映獻天今
劇喜劇風情笑影七
時來運轉
包娜娜 主演
映海七一
影七場公
霸海七一
巨中合聯里

天今映只
片巨影七藝技戲局
飛天女郎
主演 羅烈 王鳳 王鳳 王鳳
映天今映 映天今映 映天今映
映天今映 映天今映 映天今映

天明
五映場
水壓浴 泥熱浴 雪地浴 冷熱浴 焗汗浴 減肥浴 海水浴 日光浴 蒸氣浴 溫泉浴

看過要看 未看要看 不厭百看 總之要看

眼目極毒 給不妍態 環肥瘦 現奇器

邦聯聲新
時一動關映初年
衰不道盛今至衆
鏡盡風各美名沐名
頭入光地人色浴種

貝拷新

鬼影無常劍
加後寶金蘭國北
入天慶陵門官寶河
映獻天今
主 妮恬
主演 妮恬
高招 新招 絕招齊出

太平
今映天
映天今映
映天今映
映天今映

THE DESPERATE CHASE
場夜午度院晚後
場夜午度院晚後

王羽 高寶樹 高寶樹 高寶樹

午夜場
開映金寶龍寶民仙國麗麗
華城陵都石樂樂賓華都
百發公等時十晚 末週
百發公等時十晚 末週

甲元霍北鴻飛黃
強必強強強強
強必強強強強
強必強強強強

王引

午場夜
THE OUTRIDER
一預點十 場映半一晚後
巨影力驚奇出而 巨影力驚奇出而

密至偷眼 古寺藏身 苦練指頭功

都皇
週二第進啦啦誇
五至六票 元廿元價
元廿元價 元廿元價

王霞月 一每特七 后册刊彩獎

團劇舞歌
E SHA SINGING & DANCING GROUP

本報分類廣告，歡迎各埠來稿惠登，每段（大字四個，小字二十個）收銀一元，如超過一個位，則按半個位計算，加收一元，不知，上期繳費，每日下午六時前截稿，（每段按位計算。）

分類廣告

會英人分

九龍半安大馬路推手號

英世吳

太極長拳

氣功健身

專治：氣喘、咳嗽、痰多、氣促、心跳、失眠、多夢、健忘、腰酸、背痛、手足麻木、頭暈、目眩、耳鳴、口苦、舌乾、口渴、便秘、小便頻數、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、吐乳、泄瀉、感冒、發熱、驚悸、怔忡、癆瘵、癰疽、疔瘡、無名腫毒、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蟲蛇咬傷、瘡癤、疥癩、濕疹、皮膚瘙癢、一切雜症、無不立應。

九龍半安大馬路推手號

燕 飛 親 自 授 課
 粧儀態美容師班
 部按摩特兒班
 中環邦大廈五樓402 室
 電話 H 236625

生唱名音格
 皮頭鼓瑟以
 在琴路本
 生唱名音格
 皮頭鼓瑟以
 在琴路本
 生唱名音格
 皮頭鼓瑟以
 在琴路本

鄭天熊
 授規
 成語學校 80號街717 號街9
 科 80號三樓樓K9
 會計、稅例、經濟、出入文

一洗即乾空氣清新
 日安新穎實屬最多
 優點會話天天上
 電話：858440
 樓樓樓859364

英大文

各用法。如：
 一、用法。如：
 二、用法。如：
 三、用法。如：
 四、用法。如：
 五、用法。如：
 六、用法。如：
 七、用法。如：
 八、用法。如：
 九、用法。如：
 十、用法。如：

[illegible]

二科學校 創業銀行3樓 9號(近北橋碼頭) 電子航海 無線電 電報	K305075 H708115 查閱開辦 日期 1987年11月	九龍工科學校 油麻地也舍街89號3、4樓 電話九龍A84178 機械 五級特設 金銀銅鉛 工務 新設 12月開學 建築 建築師估
--	--	--

療

症 法
心 理 病

1

●曾在電視示範催眠學，
國平教自催眠治
方精神崩潰，根治神經衰弱
恐懼 驚悸 悲觀 胆小 萎靡
口吃 癱瘓 胃病 減肥 壽命
催眠學院 電話/767878 傳呼/767878
覃潤明太極
國內外青年國術演習會中甲
何超餘師傅主理
極拳、刀、槍、劍、內功
招男女生，早晚晚，
十時至十二時，下午二時至四時，每學

成訓練班

類攝招生
西金、石口

分色白金黃金
八至十時半不分男
女
近照一張寄九龍郵
政限而獲一校榜身

吳

預失自中

適職

會話

餅音個別小
編教讀三
三排班價口電\$55



LONDON 案章：香港郵政8123

攝影

黑房

鑫寶金飾速

各貨場主鑒別

A六個月打金速到

B三個月打金速到

C一個月打金速到

上銀每週五天每天下
女老幼可帶名師附贈
箱四〇〇九號。所要

文研究中心 電話K 883100

寶通385號平安大廈十四樓16室

實業 會話班

為設讀本II新班由鈴木小姐担任
會話讀本。初級讀本。新班特多

[illegible]

國語

立案
設計新式
裁編
剪綴
連日
趕辦

華麗

京北師教
兩月達成個
體學外

郭彬
英皇皇家教師專科
獎牌文正
角銀額頭
頸項

門上
日語
留日教授
達成備
案

突交總行有請
加聘九名各處
別開分館主任
任

頭頂八十號四樓G座

哥林比
無線電及
無線電及
由學校發給
特許執照上課
電話 777 K 862-4355
九龍保安道20-26
旺角新街
新街學
數專
大德
號四
樓分
動數專
理算機
街坊日語
高第街
九號
沙面
大馬路
七十四
七十四
七十四
四十四
四十四

會計·速記 PRACTICE 會計 打字孔盤孔制練班 口文員班 書畫裝飾班	著稅稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科	各模圖 航空 航訓 美容	業望 雕塑 空繪 儀態	計班 班勤 班班 班班	小姐 尖沙咀	保誠戒戒
商業旺地 (九龍)	留學 留學 留學 留學 留學	留學 留學 留學 留學 留學	留學 留學 留學 留學 留學	留學 留學 留學 留學 留學	留學 留學 留學 留學 留學	留學 留學 留學 留學 留學

西班牙文·簿記
另聘考 L.C.C 及 PITMAN 之
創構大學英文文憑班
、國文、葡文、拉丁文
通文憑英文科班

法文・日文・國語

修畢各科頒發畢業証書

學到畢業
拿吾標。

一月速成

TOEFL班
英文文法及寫作
倫敦大學教育

英婦會話·德文·
以上各科均由該國名教授
打字全科一全部新機，四十元
英語拼音一 月達成韓氏及國
珠算全科一學費廿元包教曉，

尖沙咀
地下出租
尖沙咀阿士甸路
7號聯樂大廈地下
後座六及七兩層尺
面適路及基本設施
乘用港鐵六三
一七七號
電話洽。

在東沙咀

安德烈博士主理
被稱為規模最大
及師資最好學府
電話：K-858440
電話：K-859364
電話：K-945747

三層
大房一個
廚房電器全
水電費另算
平租

1500
尺

合水電四
百餘尺
意請電
租售

1500
尺

書院

與大慶三樓
創興銀行大廈五樓
（美華百貨公司右鄰）

立案一

出吉樓

九龍油蔴地
千四百尺
用面積寬
有電燈水
有意者請洽
五三四四二〇

新開張，裝修良好，設備完善，環境幽雅，交通便利，租金低廉，有意者請洽。

膠花廊前詩

香港 商科 謠言

旺角彌敦道603—609號新
旺角彌敦道593—601號廣
旺角彌敦道687—689號三

地王分層租售

彌敦道607號新奧大廈
盛發 交通便利
單位 商住均宜
詳情請電羅
限公司K三—四四—地產部洽

或生誤
業副作
工業號佐政專
九四九六七號
院城一號瑣合
午年八十理
式二九理
成

立業 HONG K

香

彩色電
即和
乾尼詩遠43

人人可讀

九龍九龍九龍

旺角
九龍
地點
大小

恒生銀行

[illegible]

新 彌敦道
近窩打老
道得屬得廿八
樓地地下式樓

近街市舖

此號背工近林南橋上落貨方便手租期長合意者請到八七六二六號看洽

電話一三三四一
百多呎電風式
招租
或該處四樓引

高尙洋樓

文咸街高尙洋樓
 三層大廳
 十八間房
 租銀
 每月
 十八元

旺舖招租

太子道東
 旺舖招租
 一五一九
 陳榮治

分層出讓

官地連394號
 兩層有外降機
 部、停車位多
 洽商



工廠廠房出租
 工部局對面分租每間
 有廚房三間有浴室
 租銀九元五角內
 水電十號陳先生洽

高尙洋樓
 出賃招租
 九龍大馬路一號A十號樓
 五層大廈第一號A十號樓

讀者諸君：
 拿慮如需要刊登「
 表格連同廣告費
 告部收當即妥爲刊

茲因附登票計港幣
 日起刊登諸價

[illegible]

售
 名工頭謝
 K六二九〇
 七二治
 尖沙咀
 旺舖
 且

觀樓
土牌號北
大橋頭
多興七六日
租售

官塘廠租
吉地地下廠房千六
尺半二千五百六十
九〇五呎平房和合厝
八尺二拾間
KQ四六

東連順酒店
對面
西連旺盛新裝
估價 68000 計

